Bass Effects & Amp Simulator



MANUAL DE INSTRUCCIONES

Muchas gracias por adquirir el ZOOM **43**.

Por favor lea cuidadosamente este manual para aprender todas las funciones del **B3** y poderlo usar al completo durante mucho tiempo.

Conserve este manual en un lugar seguro para usarlo como referencia cuando sea necesario.

	ĺ
Precauciones de seguridad y uso	2
Introducción	3
Términos utilizados en este manual	3
Nombres de las partes	4
Puesta en marcha y reproducción	6
Ajuste de los efectos	8
Selección de patches	10
Almacenamiento de patches	12
Ajuste de parámetros específicos de pato	ch. 14
Cambio de diversos ajustes	18
Uso del afinador	22

nd	ice	
	Uso de los ritmos	24
	Uso del Looper (generador de bucles)	26
	Actualización del firmware	30
	Restauración del 🗗 a sus valores de fábrica	31
	Uso de las funciones del interface audio	32
	Tipos de efectos y parámetros	33
	Resolución de problemas	50
	Listado de ritmos	50
	Especificaciones técnicas	51



© ZOOM CORPORATION

Precauciones de seguridad y uso

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

En este manual se usan símbolos para resaltar las advertencias y precauciones que ha de tener en cuenta para evitar accidentes. El significado de estos símbolos es el siguiente:



Algo que podría ocasionar daños graves o incluso la muerte.



Algo que podría ocasionar daños al aparato o incluso a usted mismo.

Otros símbolos



Acciones necesarias (obligatorias)



Acciones prohibidas

⚠ Cuidado

Uso con el adaptador CA



No use o haga nada que pudiera sobrepasar las especificaciones de una toma u otros equipos con cableado eléctrico. Antes de usar el equipo en otros países o regiones en donde el voltaje sea distinto del indicado en el adaptador AC, consulte siempre una tienda que comercialice productos ZOOM y utilice el adaptador AC adecuado.

Funcionamiento a pilas

- Utilice 4 pilas AA convencionales de 1.5 voltios (alcalinas o Ni-MH).
- Lea con atención la etiqueta de las pilas.
- Cierre siempre la tapa del compartimento de las pilas cuando use la unidad.

Modificaciones

No abra nunca la carcasa ni trate de modificar el producto

$extcolored oxedsymbol{\Lambda}$ Precauciones

Manejo del producto

- No deje caer, golpee o aplique una fuerza excesiva sobre la unidad.
- Evite que cualquier objetos extraño o líquido penetre en la unidad.

Entorno

- Evite usarlo a temperaturas extremas
- Evite usarlo cerca de estufas, hornos o fuentes de calor.
- Evite usarlo con altos niveles de humedad o cerca de salpicaduras.
- Evite usarlo en lugares con fuertes vibraciones o golpes.
- Evite usarlo en lugares con exceso de polvo o suciedad.

Manejo del adaptador CA

- Para desconectar el adaptador CA del enchufe, tire del adaptador y no del cable.
- Durante las tormentas o cuando no vaya a utilizar la unidad durante alaún tiempo, desenchufe el adaptador CA.

Manejo de las pilas

- Instale las pilas con la correcta orientación +/-.
- Use el tipo de pilas especificado. No mezcle pilas nuevas y usadas o diferentes marcas o tipos al mismo tiempo. Cuando no vaya a utilizar la unidad durante algún tiempo, quite las pilas.
- En caso de una fuga del electrolito, limpie el compartimento de las pilas y los terminales de las pilas para eliminar cualquier resto de fluido.

Conexión de cables en entradas y salidas

- Antes de conectar y desconectar ningún cable, apague siempre todos los equipos.
- Antes de trasladar este aparato de un lugar a otro, apáguelo y desconecte todos los cables de conexión y el cable de alimentación.

Volumen

No use demasiado tiempo el producto a un volumen muy elevado.

Precauciones de uso

Interferencias eléctricas

Por motivos de seguridad, el ha sido diseñado para ofrecer la máxima protección contra las radiaciones electromagnéticas emitidas desde dentro de la unidad y ante interferencias exteriores. No obstante, no debe colocar cerca de esta unidad aparatos que sean susceptibles a las interferencias o que emitan ondas electromagnéticas potentes. Si esto ocurre, aleje el del otro dispositivo el máximo posible. Con cualquier tipo de unidad de control digital, incluyendo el la las interferencias electromagnéticas pueden producir errores y dañar o destruir los datos y causar daños inesperados. Actúe siempre con cautela.

Limpieza

Use un trapo suave y seco para limpiar los paneles de esta unidad si se ensucian. Si es necesario, humedezca ligeramente el trapo. No utilice nunca limpiadores abrasivos, ceras o disolventes (como el aquarrás o el alcohol de quemar).

Averías

En caso de una avería o rotura, desconecte inmediatamente el adaptador de corriente, apaque la unidad y desconecte todos los cables. Póngase en contacto con el comercio en el que adquirió la unidad o con el servicio técnico ZOOM y facilite la siguiente información: modelo, número de serie y los síntomas concretos de la avería, junto con su nombre, dirección y número de teléfono.

Copyrights

- Windows® y Windows Vista® son marcas comerciales o marcas registradas de Microsoft®.
- Macintosh® y Mac OS® son marcas comerciales o marcas registradas de Apple Inc.
- El resto de marcas, nombres de productos y empresas que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos propietarios.

Nota: Todas las marcas comerciales y marcas comerciales registradas se utilizan solo con fines ilustrativos por lo que no infringen los derechos de copyright de sus respectivos propietarios.

Introducción

La misma sensación que al usar pedales de efectos

Cada uno de los tres efectos tiene su propia pantalla, mandos de parámetros y pedales, lo que permite controlarlos todos de forma intuitiva.

Modelado realista de amplificador

Gracias a nuestro nuevo DSP ZFX-4, hemos recreado a la perfección el cuerpo de los graves, así como su volumen y claridad tonal, que son elementos que contribuyen a una sensación de interpretación real. El rango de modelos va desde famosos amplificadores ya históricos a otros más modernos y populares, para una amplia gama de sonidos de bajo.

Combine diversos efectos a su gusto

Puede combinar libremente los más de 100 tipos de efectos internos, incluyendo previos y pedales de efectos específicos para bajos.

Looper que puede ser sincronizado con los ritmos

El Looper puede ser sincronizado con los ritmos y grabar fraseos de hasta 40 segundos.

Almacenamiento automático

La función 'auto-save' almacena de forma fiable los cambios que realice.

Funciona con el software 'Edit & Share' de ZOOM

Puede usar el **B** en un ordenador con el software Edit & Share, que es un editor y biblioteca de patches, para grabar copias de patches y cambiar el orden de los efectos.

Consulte la página web de ZOOM (http://www.zoom.co.jp/) para más información acerca de 'Edit & Share'.

Términos utilizados en este manual

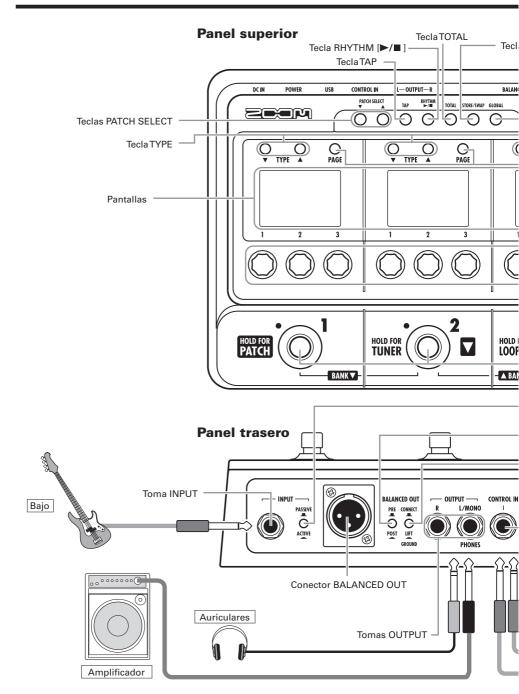
Patch

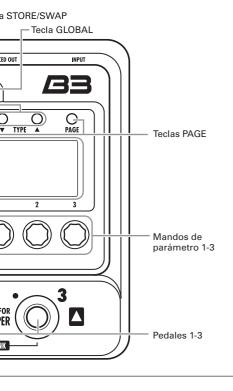
El estado ON/OFF y los ajustes de parámetros de cada efecto son almacenados como "patches". Use estos patches para cargar y guardar efectos. El 😝 puede guardar 100 patches.

Bank

Se denomina "banco" a un grupo de 10 patches. El 🗲 tiene 10 bancos etiquetados de A-J.

Nombres de las partes



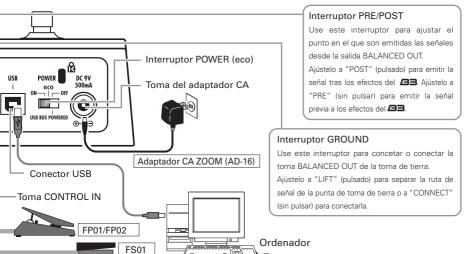


Interruptor ACTIVE/PASSIVE

Úselo para ajustar la impedancia de entrada del **B3**.

Ajústelo a "ACTIVE" (pulsado) si tiene un pedal de efectos conectado entre su instrumento y el 😝 o si está conectando directamente un bajo con pastilla activas.

Ajústelo a "PASSIVE" (sin pulasr) si está conectando directamente un bajo con pastillas pasivas.



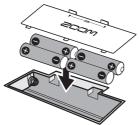
Puesta en marcha y reproducción

Encendido

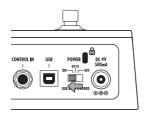
Baje al mínimo el volumen del amplificador antes de encender esta unidad.

■ Funcionamiento a pilas

Inserte las pilas en el compartimento para pilas y coloque el interruptor POWER en ON.

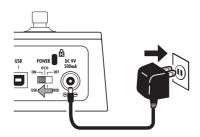


Parte inferior de la unidad



■ Uso con adaptador

Conecte el adaptador AC y ajuste el interruptor POWER a ON.



Encienda el amplificador y aumente el volumen.

AVISO

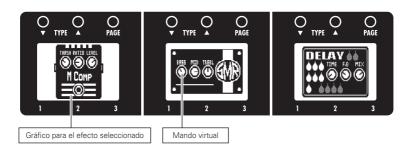
· Opciones del interruptor POWER

eco: Si no usa el 🕦 en unos 25 minutos, quedará automáticamente en "standby" o pausa. El 📵 no quedará en standby siempre que haya entrada de señal de un bajo.

OFF: Si está ajustado en "OFF" el 😝 podrá recibir corriente de un bus USB al conectarlo al puerto USB de un ordenador.

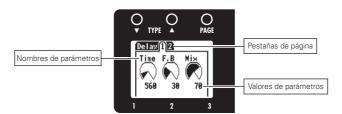
Información en pantalla

■ Las pantallas iniciales muestran el patch activo



AVISO

- Las posiciones de los mandos virtuales cambian con los valores de los parámetros.
- Las pantallas de edición muestran los parámetros que están siendo editados



<u> AVISO</u>

Si hay 4 ó más parámetros que puedan ser ajustados, aparecerán varias pestañas de página.

Ajuste de los efectos

Confirme que esté visualizando las pantallas iniciales.



- 1 Activación y desactivación de efectos



Active/desactive el efecto.



NOTA

- Un efecto está activado cuando el LED de su pedal está encendido.
- Un efecto está desactivado cuando el LED de su pedal está apagado.
- 2 | Selección de un tipo de efecto
 - Pulse O TYPE A.



• El tipo de efecto cambia.





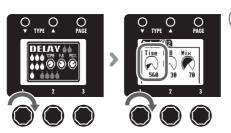
<u> AVISO</u>

- Vea la página 33 para más información sobre tipos de efectos y parámetros.
- Los ajustes son almacenados de forma automática

3 | Ajuste de los parámetros

• Gire $\begin{pmatrix} 1 \\ 0 \end{pmatrix}$, $\begin{pmatrix} 2 \\ 0 \end{pmatrix}$ y $\begin{pmatrix} 3 \\ 0 \end{pmatrix}$

• Se abre la pantalla de edición en la que podrá ajustar los parámetros.



NOTA

 'Time', 'rate' y otros parámetros de efectos pueden ser ajustados a duraciones de notas sincronizadas al tempo.

4 Cambio de página

- Pulse O
 - V
- Se abre la página siguiente.



Capacidad de procesamiento de efectos



El 🕦 le permite combinar tres efectos como quiera. Sin embargo, si combina tipos de efectos que requieren gran potencia de procesamiento, es posible que sobrepase la capacidad de procesamiento del 🙉. Si el procesamiento requerido por el efecto excede la capacidad del 🙉, aparece "THRU" sobre el gráfico del efecto y el efecto no se activa. Esto puede evitarse cambiando uno o más tipos de efectos.

NOTA

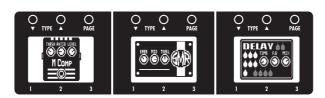
 Un efecto requiere la misma cantidad de potencia de procesamiento tanto si está activado como si no lo está.

AVISO

 Los modelos de amplificador requieren grandes cantidades de procesamiento.

Selección de patches

Confirme que esté visualizando la pantalla inicial.



1 Activación de la selección de patch

• Mantenga pulsado (1) 1 segundo para activar la selección de patch.



• Las pantallas le mostrarán el banco, número y nombre del patch.



2 | Cambio de patch

- Pulse () para elegir el siguiente patch inferior.
- Pulse para seleccionar el siguiente patch superior.
- Gire del efecto central.

• El número y nombre del patch cambiará.









3 | Cambio del banco

- Pulse a la vez para elegir el siguiente banco inferior.
- Pulse a la vez () y () para elegir el siguiente banco superior.
- Gire del efecto central.



• El nombre y banco del patch cambiarán.



NOTA

 Cuando pulse dos pedales a la vez, el sonido podría verse afectado por el pedal que haya pisado ligeramente antes. Para evitar esto, no produzca ningún sonido cuando cambie de banco.

4 Vuelta a las pantallas iniciales

Mantenga pulsado durante 1 segundo.





Almacenamiento de patches

El 🔼 almacena automáticamente los ajustes al modificar los parámetros.

- 1 Almacenamiento de un patch o sustitución por otro
 - Pulse O.
 - Parpadeará y aparecerán las pantallas siguientes.



- 2 | Selección de si quiere almacenar o intercambiar el patch
 - Gire del efecto de la izquierda.

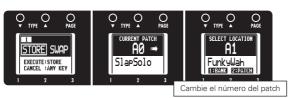


3 | Selección de donde almacenar o intercambiar el nuevo patch

■ Cambio del número de patch de almacenamiento/intercambio

• Gire del efecto de la derecha.

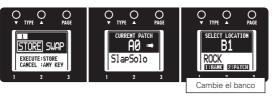




■ Cambio del número de banco de almacenamiento/intercambio

• Gire del efecto de la derecha.





NOTA

- El patch activo no se puede elegir como destino.
 - Los valores de ajuste actuales son almacenados de forma automática.

4 | Finalización del almacenamiento/intercambio de patch

• Pulse STORE/SWAP.



 Una vez que en la pantalla aparezca "COMPLETE!", se abrirá el patch que acaba de almacenar/intercambiar.

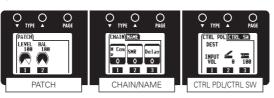




Ajuste de parámetros específicos de patch

1 Activación del menú TOTAL

- Pulse
 - V



NOTA

 Los ajustes realizados para los parámetros totales son almacenados de forma independiente para cada patch.

2 | Ajuste del nivel de patch

Gire del del efecto de la izquierda.





• El rango de ajuste es 0-120.

AVISO

 Para cambiar el volumen general de todos los patches, ajuste el nivel master (vea la página 18).

3 | Ajuste del balance entre el sonido original y con efectos

• Gire del efecto de la izquierda.



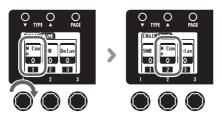
NOTA

• El rango de ajuste es e 0-100. Ajuste esto a 0 si solo quiere escuchar el sonido original y a 100 si solo quiere sonido con efectos.

4 Cambio del orden de los efectos

• Gire , y del efecto central para intercambiar las posiciones de los efectos.



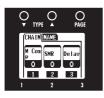


5 | Cambio del nombre del patch

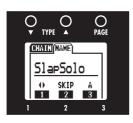
• Pulse O del efecto central.



PAGE







- para mover el cursor.
- SKIP: Gire para cambiar el tipo de carácter/
- A gramma : Gire para modificar el carácter.

NOTA

Puede usar los siguientes caracteres y símbolos.
 ! # \$ % & ' () +, -. ; = @ [] ^ _ ` { } ~A-Z, a-z, 0-9, (espacio)



Ajuste de la función de un pedal de expresión

Ajuste el destino de control.

• Gire del efecto de la derecha.







- INPUT VOL: Use esto para controlar el nivel de entrada.
- OUTPUT VOL: Use esto para controlar el nivel de salida.
- NO ASSIGN: No tiene asignada ninguna función.
- BAL: Con esto puede ajustar el balance entre el sonido original y el sonido con efectos.

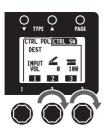
AVISO

- Gire para visualizar los distintos parámetros que pueden ser controlados por el pedal de expresión.
- Vea "Tipos de efectos y parámetros" para más detalles sobre los parámetros que se pueden controlar en cada efecto.
- Los niveles de salida de Rhythm y Looper no se ven afectados por el control de volumen de salida con un pedal de expresión.

Elija el rango de ajuste.

- Gire del efecto de la derecha para ajustar el valor mínimo.
- Gire adel efecto de la derecha para elegir el valor máximo.





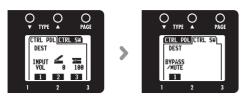
AVISO

 Puede ajustar el valor mínimo por encima del máximo. En ese caso, al pulsar el pedal hacia delante el efecto disminuirá mientras que al llevarlo hacia atrás el valor del efecto aumentará.

7 | Ajuste de una función de pedal opcional

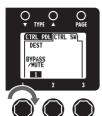
• Pulse O del efecto de la derecha.





Gire del efecto de la derecha.





BYPASS/MUTE

Ajusta el efecto a 'bypass' o 'mute' (anulado).

TAPTEMPO

Pulse el pedal de forma rítmica al tempo deseado para ajustar el tempo usado para los ritmos, el Looper y los efectos.

NO ASSIGN

No hay ninguna función asignada al pedal.



Cuando sea posible asignar más de una función, use que quiera.

para elegir la

AVISO

- · Para usar el ajuste de función, el efecto correspondiente también debe estar en ON.
- Vea "Tipos de efectos y parámetros" para más detalles sobre los parámetros que se pueden asignar a cada efecto

8 Para salir del menú TOTAL

• Pulse

Cambio de diversos ajustes

- Activación del menú GLOBAL
 - Pulse







NOTA

Los valores de los parámetros de este menú Global afectan a todos los patches.

- Ajuste del nivel master
 - del efecto de la izquierda.







• El rango de ajuste es 0-120.

- Ajuste del tempo master
 - del efecto de la izquierda. Gire





También puede ajustar el tempo usando

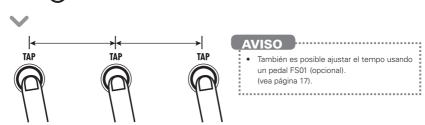


NOTA

- El rango de ajuste es 40-250.
- · Este ajuste de tempo lo usan todos los efectos, ritmos y el Looper.

■ Ajuste del tempo con una pulsación rítmica

Pulse dos o más veces al tempo que quiera.



4 Cambio del sentido del flujo de señal

• Pulse O del efecto de la izquierda.



Gire 🍙 para ajustar el sentido del flujo de señal.



- 5 | Ajuste del tiempo hasta que se atenúa la retroiluminación
 - Gire del efecto central.



NOTA

Las opciones posibles son ON y 1–30 segundos.

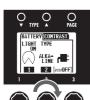
AVISO

 La cantidad de electricidad que consume la unidad se verá reducida al atenuar la retroiluminación.

6 | Selección del tipo de pila

• Gire del efecto central para ajustar el tipo de pilas a ALKALINE o Ni-MH (hidruro metálico-níquel).







: Funcionamiento con adaptador de corriente

: Alimentación por bus USB

NOTA

 Ajuste el tipo de pilas de forma correcta para que aparezca la carga de pilas restante con precisión.

7 | Ajuste del balance de monitorización de audio USB

• Gire del del efecto de la derecha.



NOTA

- Esto ajusta el balance entre las señales enviadas desde un ordenador conectado (DAW) y la entrada de señal y la procesada a través de la unidad (DIRECT).
- El rango de ajuste es 0-100.
- Ajuste a 0 para monitorizar sólo la señal DIRECT ó 100 para monitorizar sólo la señal DAW.

8 | Ajuste del nivel de grabación

Gire del del derecha.



NOTA

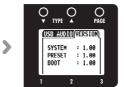
- · Esto ajusta el nivel de la señal enviada al ordenador.
- El rango de ajuste es ±6 dB.

Visualización de las versiones de firmware

del efecto de la derecha.







AVISO

Visite la página web de ZOOM (http://www.zoom.co.jp) para comprobar las versiones de firmware más recientes.

Ajuste del contraste de la pantalla

del efecto central. Pulse









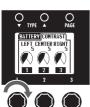








• Gire , 2 y del efecto central.









Pantalla central



Pantalla derecha

Salida del menú GLOBAL

GLOBAL Pulse

Uso del afinador

1 Activación del afinador

• Pulse durante un segundo.





NOTA

- Pulsar O durante 1 segundo dejará en bypass los efectos.
- Pulsar Odurante 2 segundos anulará (mute) la salida.

2 | Cambio del tono standard del afinador

• Gire del efecto de la derecha.





NOTA

• Puede ajustar el tono standard para el la (A) central entre 435-445 Hz.

3 | Selección del tipo de afinador

• Gire del efecto de la derecha.





CHROMATIC

El afinador cromático muestra el nombre del tono más aproximado (semitono) y la distancia a la que se encuentra el sonido de entrada de dicho tono.

BASS

Dependiendo del tipo seleccionado, se muestran el nombre de la cuerda más cercana y a qué distancia está el sonido de entrada de ese tono.

4 Uso de una afinación 'drop'

• Gire del efecto de la derecha.



NOTA

 La afinación 'drop' no es posible cuando TYPE esté ajustado a CHROMATIC.

5 Afinación del bajo

• Toque la cuerda al aire (abierta) que quiera afinar y afínela.

■ CHROMATIC

Aparece la nota más cercana y la precisión del tono.



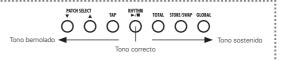
BASS

Aparece el número de la cuerda más cercana y la exactitud del tono.



<u>AVISO</u>

 Las teclas encima de las pantallas también se iluminan para mostrarle la precisión del tono.



6 Finalización de la afinación

Uso de los ritmos

1 Activación de un ritmo



• El patrón rítmico empezará a sonar automáticamente y se abrirá la pantalla de ajuste.



 Puede usar un patrón rítmico mientras usa el Looper.

2 | Selección del patrón rítmico

• Gire del efecto de la izquierda.



NOTA

· Vea en la página 50 los distintos tipos de patrones

3 | Ajuste del tempo

• Gire del efecto central.





También puede ajustar el tempo usando

NOTA

- El rango de ajuste es 40-250.
- Este ajuste de tempo lo usan todos los efectos, ritmos y el Looper.



• Gire del efecto de la derecha.





5 | Para detener el ritmo

• Pulse O



6 | Para completar el ajuste del ritmo

■ El ritmo se detiene y vuelve a aparecer la pantalla anterior



- Para elegir un patch (y mantener la reproducción del ritmo)
 - Pulse (()2.
- Para volver a las pantallas iniciales (manteniendo el ritmo)
 - Pulse ()

Uso del Looper (generador de bucles)

1 Activación del Looper

• Pulse durante 1 segundo.





2 Ajuste del tiempo de grabación

Gire del efecto de la izquierda.



Manual

Use el pedal para iniciar y detener la grabación.

Marca de nota

Ajusta el tiempo de grabación a través de un tempo y del número de notas negras.

NOTA

- El Looper puede grabar 1.5–40 segundos (20 segundos en caso de que UNDO esté activado).
- Si el ajuste (número de negras) no queda dentro de ese rango, se ajustará de forma automática.
- El cambio del ajuste TIME borrará el bucle recién grabado.

3 | Ajuste del tempo

Gire 👝 del efecto del centro.





AVISO

- Si no se ha grabado ningún bucle todavía, puede ajustar también el tempo pulsando rítmicamente

NOTA

- El rango de ajuste es 40-250.
- El cambio del tempo borrará el bucle recién grabado.
- Este ajuste de tempo lo usan todos los efectos, ritmos y el Looper.

4 Grabación y reproducción de una frase

• Pulse ().



■ Si lo ha ajustado a "Manual"

Cuando pulse de nuevo o sea alcanzado el tiempo máximo de grabación (unos 40 segundos), empezará la reproducción del bucle (y en la pantalla aparece "PLAY").

■ Si lo ha ajustado a una marca de nota

• La grabación continúa durante el tiempo establecido y luego se inicia la reproducción del bucle (y en la pantalla aparece "PLAY").



para cancelar la grabación.

NOTA

- Cuando use un ritmo, la grabación se iniciará después de una claqueta (cuenta atrás).
- Cuando use un ritmo, la temporización del bucle será cuantizada, por lo que si detiene la grabación del bucle de forma un poco desincronizada, el punto final del bucle será ajustado para encajar en el tempo.

5 | Ajuste del volumen de bucle

• Gire del efecto de la derecha.



NOTA

• El rango de ajuste es 0-100.

6 Sobregrabación de un bucle grabado

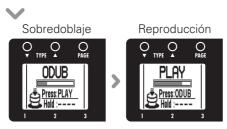
■ Inicio de la sobregrabación o sobredoblaje

• Durante la reproducción del bucle, pulse (O)



■ Para finalizar el sobredoblaje

Pulse de nuevo.



- 7 Para detener la reproducción
 - Pulse 2



- 8 Borrado del bucle
 - Pulse Odurante 1 segundo.
 - En la pantalla aparecerá "CLEAR".



9 Vuelta a las pantallas iniciales

• Pulse ()

AVISO

• También puede volver a las pantallas iniciales con el bucle en marcha.

NOTA

- · El volver a las pantallas iniciales no borrará el bucle.
- El apagar la unidad SI borrará el bucle.

Cambio de los ajustes del Looper

• Pulse Odel efecto de la derecha.







• Activación de la función Undo

Gire del efecto de la derecha.

NOTA

 Cuando esta función Undo esté activada, el tiempo máximo de grabación quedará limitado a 20 segundos.

AVISO

- Cuando Undo está en ON, puede cancelar el último sobredoblaje pulsando durante 1 segundo.
 Después de deshacer la operación, puede también rehacerla pulsando de nuevo durante 1 segundo, restableciendo el último sobredoblaje.
- Para elegir el STOP MODE

Gire del efecto de la derecha.

STOP MODE	Cómo se detiene la reproducción del bucle
STOP	El bucle se detiene de forma inmediata
FINISH	El bucle se detiene al llegar al final
FADE OUT	La reproducción se detiene tras un fundido de salida

AVISO

- Incluso con los ajustes "FINISH" o "FADE OUT", podrá detener la reproducción del bucle inmediatamente manteniendo pulsado .
- Para ajustar RHYTHM LEVEL

Gire del efecto de la derecha.

Actualización del firmware

Para descargar la última aplicación de actualización del firmware:

• Visite la página web de ZOOM (http://www.zoom.co.jp).

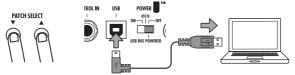
AVISO

• Abra el menú GLOBAL para comprobar la versión del firmware activa. (Vea página 21).

1 Preparativos a la actualización de firmware

• Confirme que el interruptor POWER esté ajustado en OFF.

• Mientras pulsa ambos botones O, conecte la unidad a un ordenador usando un cable USB.



Aparece la pantalla VERSION UPDATE.



2 | Actualización del firmware

 Ejecute el programa de actualización de la versión en su ordenador, y realice la actualización.

NOTA

 No desconecte el cable USB mientras se esté actualizando el firmware.

AVISO

 Consulte en la página web de ZOOM las instrucciones sobre cómo usar la aplicación.

3 Finalización de la actualización

 Cuando el haya finalizado la actualización, aparecerá "COMPLETE!" en la pantalla.

.....



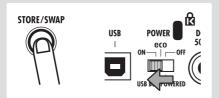
• Desconecte el cable USB.

AVISO

• La actualización de la versión del firmware no borrará los patches almacenados.

Restauración del 🗚 a sus valores de fábrica.

- 1. Para usar la función "All Initialize"
 - Mientras pulsa , coloque el interruptor POWER en ON.



• Aparecerá la pantalla "All Initialize".



2. Para ejecutar la función "All Initialize".



• Pulse

NOTA

Pulse cualquier otra tecla distinta de STORE/SWAP para cancelar la restauración.

AVISO

 Al ejecutar la función All Initialize todos los valores del AB serán restaurados a los valores de fábrica, incluyendo sus patches. No use esta función a menos que esté seguro que quiere hacer esto.

Uso de las funciones del interface audio

Puede usar esta unidad con ordenadores con los siguientes sistemas operativos:

■ Sistemas operativos compatibles

Windows

Windows® XP SP3 (32 bits) o posterior

Windows Vista® SP1 (32, 64 bits) o posterior

Windows® 7 (32, 64 bits)

32 bits: Procesador Intel® Pentium® 4 1.8 GHz o superior, 1 GB RAM o superior

64 bits: Procesador Intel® Pentium® DualCore 2.7 GHz o superior, 2 GB RAM o superior

Intel Mac

Sistema OSX 10.5.8/10.6.5 o posterior

Procesador Intel® CoreDuo 1.83 GHz o superior

1 GB RAM o superior

■ Cuantización (velocidad de bits)

16 bits

■ Frecuencia de muestreo

44.1 kHz

Para ver más detalles acerca de la grabación, reproducción y otras funciones, consulte la guía de arranque rápido incluida.

AVISO

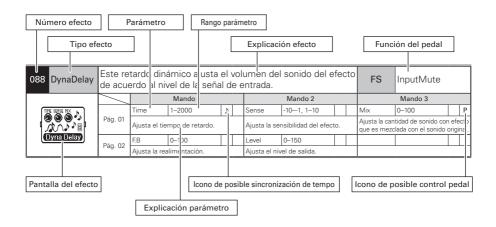
- Es posible ajustar el balance entre las señales del B3 y el ordenador. (Vea página 20).
- Puede ajustar el nivel de grabación. (Vea página 20).
- Cuando el interruptor POWER esté en OFF, puede conectar el a un ordenador a través de un cable USB para que reciba corriente a través del bus USB.

NOTA

 Para monitorizar la señal del bajo conectada una vez que ha pasado por su programa DAW, ajuste el balance USB AUDIO MONITOR a 100. (Vea página 20).

En otras configuraciones, las señales del ordenador y el 😝 serán mezcladas, haciendo que la señal de salida suene como si estuviese usando un efecto flanger.

Tipos de efectos y parámetros



■Tipos de efectos y parámetros

001 OptComp	Compresor al estilo del APHEX Punch Factory.											\neg	
			Mando 1		Mando 2				Mando 3				
		Drive	0-100		Р	Tone	0-100	П	L	evel	0-150	П	\neg
COMP	Pág. 01	Ajusta la pro	fundidad de la comp	ores	ión.	Ajusta el ton	0.		Д	Ajusta el niv	el de salida.		
002 D Comp	Compresor al estilo del MXR Dyna Comp.												
			Mando 1				Mando 2				Mando 3		
SENSE TIME LEVEL	Pág. 01	Sense	0–10			Tone	0-10		L	_evel	0-150		Р
(0.00AD)	rag. or	Ajusta la se	nsibilidad del com	ores	or.	Ajusta el tor	10.		Α	Ajusta el niv	el de salida.		
(D COUNT)		ATTCK	Slow, Fast										
	Pág. 02		elocidad de ataq a Fast o Slow.	del									
003 M Comp	Este co	mpresor	ofrece un so	nid	o r	más natui	ral.						
		Mando 1				Mando 2			Т	Mando 3			
THESH RATED LEVEL		THRSH	0-50		Р	Ratio	1–10		L	_evel	0-150		
M Conp	Pág. 01	Ajusta el nivel que activa el compresor.				Ajusta el ratio de compresión.			Д	Ajusta el nivel de salida.			
	Pág. 02	ATTCK	1–10										
	1 ag. 02	Ajusta la ve	locidad de ataque.						\perp				_
004 DualComp	Compre	sor que pe	rmite ajustes ir	nde	per	ndientes pa	ara el rango de	frec	uen	cias agud	las y graves.		
		Mando 1					Mando 2		Т	Mando 3			
KI LI FREE		Hi	0-50			Lo	0-50		F	req	300Hz- 1.5kHz		Р
DUAL COMP	Pág. 01		ofundidad de com de frecuencias agu	Ajusta la profundidad de compresión en el rango de frecuencias graves.				Ajusta el punto de cruce entre el rango de frecuencias agudas y graves.			ıgo		
120 Q 120	Pág. 02	Level	0-150			Tone	0-10						
	1 ag. 02	Ajusta el nivel de salida.				Ajusta la calidad tonal del sonido.							
005 160 Comp	Compresor al estilo del dbx 160A.												
			Mando 1				Mando 2				Mando 3		
		THRSH	-60-0			Ratio	1.0-10.0		G	Gain	0-20		
160 COMP	Pág. 01	Ajusta el u activación d	mbral que deterr el efecto.	nina	a la	Ajusta el rat	io de compresión.		Д	Ajusta la gar	nancia post comp	esiór	n.
	Dáa 02	Knee	Hard, Soft			Level	0-150		Р				٦
	Pág. 02	Ajusta el tip	o de codo.	_		Ajusta el niv	vel de salida.		\perp				

Tipos de efectos y parámetros

Mando 1	006 Limiter	Esto es un limitador que suprime los picos de señal por encima de un nivel c									
THRISH 0-80 P Retto 1-10 Level 0-180 Ajusta el nivel de sarial de referencia Ajusta el rato de compresión del Ajusta el nivel de salida. Peg. 02 Ajusta el ritardo el leminador. NEL 1-10	_					1					
Pag. 01 Ajusta el nivel de señal de reference para la catucion de limitador. Pag. 02 Ajusta el rinvel de señal de reference para la catucion de limitador. Pag. 02 Ajusta el rinvel de señal ce por debajo de limitador. Pag. 02 Ajusta el rinvel de señal ce por debajo de limitador. Pag. 01 Ajusta el rinvel de señal ce por debajo de limitador. Pag. 01 Ajusta el tiempo de ataque de cada nota, obteniéndose una interpretación tipo vic monte y a pallas del limitador. Mando 1 Mando 2 Mando 3 Level 0-150 Ajusta el tiempo de ataque. Ajusta el rinvel de salida. Pag. 01 Ajusta el tiempo de ataque. Ajusta el rinvel de salida. Pag. 01 Ajusta el tiempo de ataque. Ajusta el rinvel de salida. Pag. 01 Ajusta el nivel de salida. Nando 1 Mando 2 Mando 3 Level 0-150 Pag. 01 Ajusta la sensibilidad del efecto. Nivel de detección de señal de Ajusta el nivel de salida. Mando 1 Mando 2 Mando 3 Mando 3 Mando 3 Mando 3 Mando 3 Mando 3 Mando 1 Mando 3 Mando 3 Mando 3 Mando 1 Mando 3 Mando 3 Mando 1 Mando 3 Mando 3 Mando 1 Mando 3 Mando 3 Mando 3 Mando 1 Mando 3 Mando 3 Mando 1 Mando 3 Mando 3 Mando 1 Mando 3 Mando 3 Mando 3 Mando 1 Mando 3 Mando 3 Mando 1 Mando 3 Mando 3 Mando 3 Mando 1 Mando 3 Mando 3 Mando 1 Mando 3 Mando 1 Mando 3 Mando 3 Mando 1 Mando 3 Mando 3 Mando 1 Mando 3 Mando 1 Mando 3 Mando 3 Mando 1 Mando 3 Mando 3 Mando 1 Mando 3 Mando 1 Mando 3 Mando 3 Mando 1 Mando 3 Mando 1 Mando 2 Mando 3 Mando 1 Mando 3 Mando 1 Mando 3 Mando 1 Mando 3 Mando 1 Mando 2 Mando 3 Mando 1 Mando 3 Mando 1 Mando 3 Mando 1 Mando 3 Mando 1 Mando 2 Mando 3 Mando 1 Mando 3 Mando 1 Mando 2 Mando 3 Mando 1 Mando 2 Mando 3 Mando 1 Mando 3 Mando 1 Mando 2 Mando 3 Mando 1 Mando 2 Mando 3 Mando 1 Mando 3 Mando 1 Mando 2 Mando 3 Mando 1 Mando 3 Mando 1 Mando 3 Mando 1 Mando 2 Mando 3 Mando 1 Mando 3 Mando 1 Mando 2 Mando 3 Mando 1 Mando 3 Mando 1 Mando 2 Mando 3 Ma			THRSH		Р	Ratio			Level		
Pág. 02 Ajusta el tartado entre el panto en cue de cada nota, obteniéndose una interpretación tipo vicumbral y la salida del limitador. SioWATTCK Este efecto ralentiza el ataque de cada nota, obteniéndose una interpretación tipo vicumbral y la salida del limitador. Mando 1	Limiter	Pág. 01	Ajusta el niv	vel de señal de ref	\Box	Ajusta el r		ión de			
Invel de señal cae por debajo del umbraido; Invel de señal cae por debajo del grando de la curva de volumen durante el ataque. Invel de señal cae por debajo del grando de la curva de volumen durante el ataque. Invel de señal cae por debajo del grando de la curva de volumen durante el ataque. Invel de señal cae por debajo del grando de la curva de volumen durante el ataque. Invel de señal cae por debajo del grando de la curva de volumen durante el ataque. Invel de señal cae por debajo del grando de la curva de volumen durante el ataque. Invel de señal cae por debajo del grando de la curva de volumen durante el ataque. Invel de señal cae por debajo del grando de la curva de volumen durante el ataque. Invel de señal cae por debajo del grando de la curva de volumen durante el ataque. Invel de señal cae por debajo del grando de la curva de volumen durante el ataque. Invel de señal cae por debajo del grando de la curva de volumen durante el ataque. Invel de señal de la curva de volumen durante el ataque. Invel de señal de la curva de volumen durante el ataque. Invel de señal de la curva de volumen durante el ataque. Invel de señal de la curva de la curva de volumen durante el ataque. Invel de señal de la curva de la curv	.000 50.		REL	1–10							
Mando 1		Pág. 02	el nivel de :	señal cae por deb							
Time 1-50 P Curve 0-10 Level 0-150 Ajusta el tiempo de ataque. Pag. 01 Ajusta el tiempo de ataque. Ajusta el cambio de la curva de olumen durante el ataque. O08 ZNR La exclusiva reducción de ruido de ZOOM corta el ruido durante las pausas sin afectar al tono. Mando 1 Mando 2 Mando 3 THRSH 1-25 P DETCT Gtrin, Etni Level 0-150 Ajusta la sensibilidad del efecto. Nivel de detección de señal de Ajusta el nivel de salida. O09 GraphicEQ Esta unidad dispone de un ecualizador de siete bandas. Mando 1 Mando 2 Mando 3 Mando 1 Mando 2 Mando 3 Fag. 01 Ajusta la cantidad de realce/corte a Dijusta la cantidad de realce/corte al Ajusta la	007 SlowATTCK	Este ef	ecto raler	a interpre	etación tipo v	iolín.					
Pág. 01 Ajusta el tiempo de ataque. Ajusta el cambio de la curva de volumen durante el ataque. Ajusta el nivel de salida. Dos ZNR La exclusiva reducción de ruido de ZOOM corta el ruido durante las pausas sin afectar al tono. Mando 1 THRSH 1-25 P DETCT Garin, Etxin Level 0-150 Ajusta el nivel de salida. Nevel de detección de señal de control. Mando 2 Mando 3 Ajusta el nivel de salida. Dos GraphicEO Esta unidad dispone de un ecualizador de siete bandas. Mando 1 Mando 2 Mando 3 SOHz 1-12-12 Ajusta la cantidad de realec/corte a 10 Fág. 01 Ajusta la cantidad de realec/corte a 10 Ajusta la				Mando 1			Mando 2			Mando 3	
Pág. 01 Ajusta el tiempo de ataque. Ajusta el cambio de la curva de volumen durante el ataque. Ajusta el nivel de salida. Dos ZNR La exclusiva reducción de ruido de ZOOM corta el ruido durante las pausas sin afectar al tono. Mando 1 THRSH 1-25 P DETCT Garin, Etxin Level 0-150 Ajusta el nivel de salida. Nevel de detección de señal de control. Mando 2 Mando 3 Ajusta el nivel de salida. Dos GraphicEO Esta unidad dispone de un ecualizador de siete bandas. Mando 1 Mando 2 Mando 3 SOHz 1-12-12 Ajusta la cantidad de realec/corte a 10 Fág. 01 Ajusta la cantidad de realec/corte a 10 Ajusta la	TIME CLIRIC LEGEL		Time	1–50	Р	Curve	0–10		Level	0-150	\top
Mando 1 THRSH 1-25		Pág. 01	Ajusta el tie	mpo de ataque.				ırva de	Ajusta el niv	vel de salida.	
Mando 1 Mando 2 Mando 3 Mando 4 Mando 4 Mando 4 Mando 5 Mando 6 Mando 6 Mando 6 Mando 7 Mando 8 Mando 8 Mando 8 Mando 9 Mando 9 Mando 9 Mando 3 Mando 1 Mando 2 Mando 3 Mando 3 Mando 1 Mando 2 Mando 3 Mando 3 Mando 1 Mando 2 Mando 3 Mando 2 Mando 3 Mando 3 Mando 3 Mando 4 Mando 2 Mando 3 Mando 4 Mando 2 Mando 3 Mando 6 Mando 8 Mando 9 Mand	008 ZNR	La exclu	siva reduc	ción de ruido d	de ZO	OM corta	el ruido durant	e las r	ausas sin	afectar al tono	D.
THRSH 1-25								· ·			
Pag. 01 Ajusta la sensibilidad del efecto. Nivel de detección de señal de control. Ajusta el nivel de salida.			THRSH	1–25	Р	DETCT	Gtrln, Efxln		Level		Т
Mando 1 Mando 2 Mando 3	THESH LEVEL	Pág. 01	Ajusta la se	nsibilidad del efect	0.			ñal de	Ajusta el niv	vel de salida.	
Pág. 01 Pág. 01 Ajusta la cantidad de realce/corte a 50 Ajusta la cantidad de realce/corte a 1 Ajusta la cantidad de realce/corte a 2 Ajusta la canti	009 GraphicEQ	Esta ur	idad disp	one de un ec	ualiz	ador de s	iete bandas.				
Pâg. 01 Ajusta la cantidad de realce/corte a 50 Ajusta la cantidad de realce/corte a 120 Hz. 121				Mando 1			Mando 2			Mando 3	
Hz. 120 Hz. 400 Hz. 500 Hz. 120 Hz. 400 Hz. 500 Hz. 120 Hz. 45.KHz 120 Hz. 500 Hz. 500 Hz. 120 Hz. 500		$\overline{}$	50Hz		П	120Hz			400Hz		Т
Pág. 02 Ajusta la cantidad de realce/corte a la Ajusta el nivel de salida. 10 ParaEQ Esto es un ecualizador paramétrico de 2 bandas. Pág. 01 ParaEQ Esto es un ecualizador paramétrico de 2 bandas. Pág. 01 ParaEQ Pág. 01 Pág. 02 Pág. 02 Pág. 02 Pág. 03 Pág. 03 Pág. 03 Pág. 03 Pág. 04 Pág. 04 Pág. 05	[<u> </u>	Pág. 01			te a 50	Ajusta la ci		corte a	Ajusta la ca	antidad de realce	c/corte a
Soo Hz. Soo	I I I I I I I I I I I I I I I I I I I		500Hz	-12–12		800Hz	-12–12		4.5kHz	-12–12	
Pág. 03 Ajusta la cantidad de realce/corte a la Ajusta el nivel de salida. O10 ParaEQ Esto es un ecualizador paramétrico de 2 bandas. Mando 1	GraphicEQ	Pág. 02	500 Hz.		corte a	800 Hz.		corte a		antidad de realce	c/corte a
Splitter Este efecto divide la señal en dos bandas (agudos/graves) y le permite ajustar libremel ratio de mezcla de las mismas. Mando 1 Mando 2 Mando 3		Pág 03	1010112				0-150				
Mando 1 Pág. 01 Pág. 01 Pág. 02 Pág. 02 Pág. 02 Pág. 02 Pág. 03 Pág. 03 Pág. 04 Pág. 05 Pág. 05 Pág. 05 Pág. 05 Pág. 06 Pág. 06 Pág. 07 Pág. 07 Pág. 07 Pág. 07 Pág. 08 Pág. 09 Pág. 00 Pág. 01 Ajusta el nivel de salida. Pág. 02 Pág. 02 Pág. 02 Pág. 03 Pág. 04 Pág. 05 Ajusta el nivel de salida. Pág. 05 Ajusta el nivel de salida. Pág. 06 Pág. 07 Ajusta el nivel de salida. Pág. 07 Ajusta el nivel de salida. Pág. 08 Pág. 09 Ajusta el nivel de salida. Pág. 01 Ajusta la cantidad de realza de las frecuencias agudas. Ajusta el nivel de salida. Pág. 01 Ajusta la cantidad de realza de las frecuencias agudas. Pág. 01 Ajusta la cantidad de realza de las frecuencias agudas. Bass 0-10 Pág. 01 Ajusta la cantidad de realza de las frecuencias agudas. Ajusta el nivel de salida.	010 ParaEQ		10 kHz.			Ajusta ei III					
Pág. 01										Mando 3	
Pág. 01 Ajusta la frecuencia central de EQ1. Ajusta la Q de EQ1. Ajusta la ganancia de EQ1. Pág. 02 Ajusta la frecuencia central de EQ2. Ajusta la ganancia de EQ1. Ajusta la ganancia de EQ1. Ajusta la ganancia de EQ2. Ajusta la gananc			Freq1			01			Gain1		
Pág. 02 Freq2 20Hz-20kHz Q2 0.5, 1, 2, 4, 8, 16 Gain2 -20-20 Ajusta la frecuencia central de EQ2. Ajusta la Q de EQ2. Ajusta la ganancia de EQ2. Ajusta la ganancia de EQ2. Ajusta la ganancia de EQ2. Ajusta la quancia de EQ2. Ajusta el nivel de salida. Este efecto divide la señal en dos bandas (agudos/graves) y le permite ajustar librem el ratio de mezcla de las mismas. Mando 2 Mando 3 Hi	/: ≜ n	Pág. 01	- 1		FO1						
Pág. 02 Ajusta la frecuencia central de EQ2. Pág. 03 Ajusta la frecuencia central de EQ2. Pág. 03 Ajusta el nivel de salida. O11 Splitter Este efecto divide la señal en dos bandas (agudos/graves) y le permite ajustar libremel ratio de mezcla de las mismas. Mando 1 Mando 2 Mando 3	(Tara III)					-			-	,	
Pág. 03 Level 0-150		Pág. 02			FO2					1	
Pág. 03 Ajusta el nivel de salida. Splitter	\ <u>-</u>					,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	T	П
Este efecto divide la señal en dos bandas (agudos/graves) y le permite ajustar librem el ratio de mezcla de las mismas. Mando 1		Pág. 03									
Hi	011 Splitter		ecto divid	le la señal en		bandas (a	agudos/grave:	s) y le	permite	ajustar librer	mente
Pág. 01 Ajusta el ratio de mezcla de la banda de frecuencias agudas. Pág. 02 Level 0-150 P Ajusta el nivel de salida. 1012 Bottom B Enfatiza las frecuencias agudas y graves. Mando 1 Mando 2 Mando 3 Bass 0-10 P Trebl 0-10 Level 0-150 Ajusta el nivel de salida. 1013 Exciter Esto es un excitador aural del estilo del BBE Sonic Maximizer.				Mando 1			Mando 2			Mando 3	
de frecuencias agudas. Pág. 02 Pág. 02 Ajusta el nivel de salida. Discriter Discrit			Hi	0-100		Lo	0-100	П	Freq	80Hz-2.5kHz	П
Pág. 02 Ajusta el nivel de salida. 1012 Bottom B Enfatiza las frecuencias agudas y graves. Mando 1 Mando 2 Mando 3	(1×	Pág. 01	de frecuenc	ias agudas.		Ajusta el ra de frecuenc	tio de mezcla de la cias graves.	a banda			
Mando 1 Bass 0-10 P Trebl 0-10 Level 0-150 Ajusta la cantidad de realza de las frecuencias graves. Ajusta el nivel de salida. Bass 0-10 P Trebl 0-10 Level 0-150 Ajusta el nivel de salida.	[8,111.5]	Pág. 02			P						
Mando 1 Bass 0-10 P Trebl 0-10 Level 0-150 Ajusta la cantidad de realza de las frecuencias graves. Mando 2 Mando 3 Pág. 01 Ajusta la cantidad de realza de las frecuencias agudas. Ajusta el nivel de salida.	012 Bottom B	Enfatiza las frecuencias agudas y graves.									
Bass 0-10 P Trebl 0-10 Level 0-150 Ajusta la cantidad de realza de las frecuencias graves. Ajusta el nivel de salida. Bass 0-10 P Trebl 0-10 Level 0-150 Ajusta el nivel de salida.				Mando 1			Mando 2			Mando 3	
frecuencias graves. frecuencias agudas. Ajusta el nivel de salida. Ajusta el nivel de salida. Ajusta el nivel de salida.	000		Bass	0–10	Р	Trebl	0–10	П	Level	0-150	ТТ
	Bottom B	Pág. 01			de las			de las	Ajusta el niv	vel de salida.	
	013 Exciter	Esto es	un excita	ador aural del	estil	o del BBE	Sonic Maxir	mizer.			
			2				Mando 2			Mando 3	
		\vdash	Bass		Р	Trebl			Level		
Pág. 01 Ajusta la cantidad de corrección de fase de los graves. Ajusta la cantidad de corrección de fase de los graves. Ajusta el nivel de salida.	Exciter	Pág. 01	Ajusta la ca	intidad de correct	<u> </u>	Ajusta la ci	antidad de correc	ción de			

014 CombFLTR	Este ef		el filtro en p	ein	e c	que resul	ta de fijar la	mo	du	lación de	l flanger cói	mo ι
			Mando 1				Mando 2				Mando 3	
000	Pág. 01	Freq Esto ajusta	1–50 la frecuencia enfa	tizada	P a.	Reso Ajusta la i resonante de	-10-0-10 ntensidad del	soni	do		0-100 tidad de sonido co lada con el sonido	
CombFLTR	Pág. 02	HiDMP Ajusta la at sonido del e	0–10 enuación de agu fecto.	idos (del	Level Ajusta el niv	0–150			que es mezc	lada com en somido	o origin
015 AutoWah	Este ef	ecto varía	el wah de a	cue	rd	o a la inte	nsidad del p	unt	90			
			Mando 1				Mando 2				Mando 3	
		Sense	-10—1, 1–10		Р	Reso	0–10			Dry	0-100	
AutoWah	Pág. 01	<u> </u>	nsibilidad del efec	to.		Ajusta la i resonante de	ntensidad del el efecto.	soni	do	Ajusta el nive	el del sonido origii	inal.
	Pág. 02	Level Ajusta el niv	0-150 rel de salida.	Ш								
016 ZTron	Esto es	s como ur	n filtro de env	volv	en	te Q-Tron	en el modo	LP.				
_			Mando 1				Mando 2				Mando 3	
SEMSE (S)	Pág. 01	Sense Ajusta la sei	-10-1, 1-10 nsibilidad del efec	to.	Р		0-10 ntensidad del	soni	do	Dry Ajusta el nive	0–100 el del sonido origi	inal.
DRT (Pág. 02	Level Ajusta el niv	0-150			resonante de	erecto.			-		
017 M-Filter		nvolvente rango de		n el	es	tilo del fi		s N	ЛC	OG MF-1		de u
		-	Mando 1			_	Mando 2				Mando 3	
FFED SENSE RESD	Pág. 01	Freq Ajusta la fi envolvente d	0–100 ecuencia mínim lel filtro.	a de	P la	Sense Ajusta la ser	0-10 nsibilidad del efec	to.		Reso Ajusta la res	0-10 sonancia del efec	cto.
M-Filter	Pág. 02	Type Ajusta el tip	HPF, BPF, LPF o de filtro.			Chara Ajusta la car	2Pole, 4Pole ntidad de filtro apl	icada		VLCTY Ajusta la velo	Fast, Slow ocidad de acción o	del filtro
	Pág. 03		0-100 alance entre el sonido con efecto		do	Level Ajusta el niv	0-150 el de salida.					
018 A-Filter	Un filtre	o de reso	nancia con u	na e	en۱	volvente r	muy marcada	i.				
			Mando 1			_	Mando 2				Mando 3	
4-FILTER	Pág. 01	Sense Ajusta la sei	1-10 nsibilidad del efec	to.	Р	Peak Ajusta el val	0-10 or Q del filtro.	Ш		Mode Elige si el fil hacia abajo.	Up/Down Itro cambia hacia	a arriba
	Pág. 02	Dry Aiusta el niv	0-100 rel del sonido orig	inal		Level Ajusta el niv	0-150			nacia abajo.		
019 Cry	Este ef		lifica el sonic		om			oz.				
			Mando 1				Mando 2				Mando 3	
	Pág. 01		1-10 rango de frec	uend	cia		0-10 ensidad de la mod	dulac	ión	Sense Ajusta la ser	-10-1, 1-10	cto.
	Pág. 02	procesado por el efecto. Bal 0-100 Ajusta el balance entre el sonido			do	del sonido resonante. Level 0–150						
	1		sonido con efecto			Ajusta el nivel de salida. al sonido una cualidad escalonada.						
020 Sten	Este of	ecto espe	ecial properci	iona	اد ا							
020 Step	Este ef	ecto espe		iona	al	I Soriido u		esc	JIO	naua.	Manda 2	
020 Step	Este ef		Mando 1	iona	a		Mando 2	_			Mando 3	
O20 Step	Este ef	Depth				Rate)	P	Reso	0-10 ensidad de la mo	odulaci

Tipos de efectos y parámetros

					-						_	
021 SEQ FLTR	El secu	enciador tiene el sabo	or d	eι	ın Z.Vex S							
		Mando 1				Mando 2			Mando 3			
SEU FILTER	Pág. 01	Step 2–8			PTTRN	1–8		Speed	1–50	♪	Р	
STEP PTTIN SPEED		Número de pasos de la secue	encia		<u> </u>	trón del efecto.		+	locidad de modula	ación		
<u> </u>	Pág. 02	Shape 0-10			Reso	0–10		Level	0–150	┸		
		Envolvente de sonido del efec	cto.	_	Ajusta la re:	sonancia del efect	0.	Ajusta el niv	el de salida.		_	
022 RNDM FLTR	Este ef	ecto de filtro cambia e Mando 1	el ca	ará	cter de fo	orma aleatori	a.		Mando 3		_	
	$\overline{}$	Speed 1–50	D	Р	Range	0-100	П	Reso	0-10	_		
O-4-6	Pág. 01	Aiusta la velocidad de modula	_			o de frecuencia afe	ctado		sonancia del efect	<u></u>		
KNDM		Type HPF, BPF, LPF	10.0		Chara	2Pole, 4Pole		Bal	0-100	T		
	Pág. 02	Ajusta el tipo de filtro.				ntidad de filtro apl	icada.	Ajusta el b	palance entre el sonido con efecto		ido	
		Level 0-150						original y or	0011100 0011 010010	Ť		
	Pág. 03	Ajusta el nivel de salida.		_		1						
023 Booster	Esto es	una simulación del B	005	ste	r o realza	dor Xotic EP,	cálido	a la vez (que firme.		_	
		Mando 1				Mando 2			Mando 3			
		Gain 0–100	Π	Р	Bass	-10-10		Trebl	-10-10	Т		
Booster	Pág. 01	Ajusta la ganancia.			Ajusta el niv	vel de los graves.		Nivel de las	frecuencias agud	as.		
2 005tei		Level 0-150								T		
	Pág. 02	Ajusta el nivel de salida.		_							_	
024 OverDrive	Simula	la unidad de saturació	n p	ara	a baio ODB-3 de Boss.						_	
		Mando 1	÷	_		Mando 2			Mando 3			
GAIN TONE LEVEL		Gain 0–100	Т	Р	Tone	0-100		Level	0-150	т	П	
<u> </u>	Pág. 01	Ajusta la ganancia.			Ajusta el to			Ajusta el niv				
OverDrive	Pág. 02	Bal 0-100 Ajusta el balance entre el	con	ido								
025 Bass Muff		original y el sonido con efecto.	_)-Harmonix Bass Big Muff.								
029 Dass Wull	L310 63		ieci	LIO	-i iaiiiioiii		iuii.	1				
		Mando 1 Gain 0–100		Р	Tone	Mando 2		l evel	Mando 3	_		
	Pág. 01	1		Р	10110	0–100			0-150		L	
BASS MUFF		Ajusta la ganancia. Mode NORM, BsBST			Ajusta el to Bal	0–100		Ajusta el niv	ei de salida.	_		
	Pág. 02	Elige el modo de distorsión.			Ajusta el b	palance entre el	sonido			_	_	
	Cinavila	Elige el modo de distorsión.										
026 T Scream		ción del ibanez 15808 como inspiración de					arrista	is como r	eaizador y q	ue	na	
_		Mando 1				Mando 2			Mando 3			
GAIN TONE LEVEL	D4- 01	Gain 0–100		Р	Tone	0-100		Level	0-150	П		
	Pág. 01	Ajusta la ganancia.			Ajusta el to	no.		Ajusta el niv	el de salida.			
I Scream		Bal 0–100								Т		
	Pág. 02	Ajusta el balance entre el original y el sonido con efecto.	son	ido								
027 Dist 1	Simula	ción del pedal de disto	rsi	ón	Boss DS	-1, un auténti	ico "k	est-seller	" de los ped	ales	S.	
		Mando 1				Mando 2			Mando 3			
SHEN TONE LOVEL	D4- 01	Gain 0–100		Р	Tone	0-100		Level	0-150	Т		
Dist 1	Pág. 01	Ajusta la ganancia.			Ajusta el to	no.		Ajusta el niv	vel de salida.			
		Bal 0–100								T		
	Pág. 02	Ajusta el balance entre el original y el sonido con efecto.	son	ido								
028 Squeak	Simula	ción del popular Pro Co	Ra	at,	famoso p	or su sonido	de di	storsión co	ortante.			
		Mando 1		Ė		Mando 2			Mando 3			
DAZIN TONE LEHEL	D4= 04	Gain 0–100		Р	Tone	0–100		Level	0-150			
	Pág. 01	Ajusta la ganancia.			Ajusta el to	no.		Ajusta el niv	el de salida.		_	
Squeak S		Bal 0–100		Г						Т	Г	
	Pág. 02	Ajusta el balance entre el	son	ido								
		original y el sonido con efecto.			l			L				

	Simular	ción del Fuzz Fac	e ane fi	10	narte de	la historia de	el roc	rk tanto no	nr su diseño	como
029 FuzzSmile		sonido impactant		10	parte de	ia mstoria de	51 100	ik tarito pi		COITIO
		Mando 1	1			Mando 2			Mando 3	
NEW LEGEL	Pág. 01	Gain 0–100		Р	Tone	0-100		Level	0-150	
<u>(</u> @_@.)	ray. UI	Ajusta la ganancia.			Ajusta el tor	10.		Ajusta el ni	vel de salida.	
FuzzSnile /		Bal 0–100								
	Pág. 02	Ajusta el balance en original y el sonido con		do						
030 GreatMuff		ción del Electro-l sonido fuzz.	Harmonix	κB	Big Muff,	adorado por	muc	hos músic	cos por su c	lulce y
		Mando 1				Mando 2			Mando 3	
(SAIN TONE LEVEL)	- ·	Gain 0–100		Р	Tone	0-100		Level	0-150	
<u> 9 6 6 </u>	Pág. 01	Ajusta la ganancia.			Ajusta el tor	10.		Ajusta el ni	vel de salida.	
GreatMuff		Bal 0-100								
	Pág. 02	Ajusta el balance en original y el sonido con		do						
031 MetalWRLD	Simula grave.	ción del Boss Me	etal Zone	e, f	amoso p	or su largo s	ustai	n y el pot	ente rango r	medio-
		Mando 1				Mando 2			Mando 3	
GAITH TONE LEVEL	Pág. 01	Gain 0–100		Р	Tone	0-100		Level	0-150	
War all DID	Pag. 01	Ajusta la ganancia.			Ajusta el tor	10.		Ajusta el ni	vel de salida.	
METAIWKLD		Bal 0-100								
	Pág. 02	Ajusta el balance en original y el sonido con		do						
032 BassDrive	Simula	ción del Sansamp		riv	er DI, mu		tre lo	s bajistas		
		Mando 1				Mando 2			Mando 3	
	Pág. 01	Bass -10-10			Trebl	-10-10		Prese	-10–10	
HIS THEL	5	Ajusta el nivel de los g	raves.		Nivel de las	frecuencias agud	as.	-	el de los súper-ag	udos.
		Gain 0–100		Р	Blend	0–100		Level	0-150	
BASS DRIVE	Pág. 02	Ajusta la ganancia.				alance entre el sonido con efecto.	sonid	Ajusta el ni	vel de salida.	
	Pág. 03	Mid -10-10								
		Nivel de las frecuencia	s medias.			:				
033 D.I Plus	Simula	ción de un MXR E		+,	que disp		limp	io y de dis		
		Mando 1				Mando 2			Mando 3	
	Pág. 01	Bass -10-10			Trebl	-10-10		Prese	-10–10	
ERES MID TREEL		Ajusta el nivel de los g	raves.		Nivel de las	frecuencias medi	as.	Nivel de las	frecuencias agu	das.
	D	Gain 0–100		Р	Blend	0–100		Level	0-150	
@DJ+@	Pág. 02	Ajusta la ganancia.				alance entre el sonido con efecto.	sonid	Ajusta el ni	vel de salida.	
@ <u></u>		Color On/Off		_	CHAN	CLN / DIST		+	Ĭ	
	Pág. 03			_		re el canal limpio	v el d			
004 D DD		Activa/desactiva el EQ		_	distorsión.				/I I	
034 Bass BB	Simula	ción del previo Xo	OUC Rass	R	ь, con ur		pact	ae tipo v	raivulas.	
		Mando 1	·			Mando 2			Mando 3	
	Pág. 01	Gain 0–100		Р	Bass	-10–10		Trebl	-10–10	
Bass BB	1 ag. 01	Ajusta la ganancia.			Ajusta el niv	el de los graves.		Nivel de las	frecuencias agu	das.
	Pág. 02	Dry 0–100			Level	0-150				
	1 ag. 02	Ajusta el nivel del soni	do original.		Ajusta el niv	rel de salida.				
035 DI5	Simula	el previo AVALOI		N	U5.					
		Mando 1				Mando 2			Mando 3	
• SEEN TONE LEVEL •	Pág. 01	Gain 0–100			Tone	Off, 1–6	Ш	Level	0-150	P
	i ag. vi	Ajusta la ganancia.			Ajusta el ton	0.		Ajusta el ni	vel de salida.	
. U5 .	Pág. 02	HiCut On/Off								
	1 ay. 02	Corta los agudos si est	á en ON.							

036 Bass Pre	Esto es	s un modelo de previo	con	un EQ ser	miparamétric	o para	a el rango medio.	
		Mando 1			Mando 2		Mando 3	
BASS TREBL LEVEL		Bass 0-10		Trebl	0-10		Level 0-150	Р
999	Pág. 01	Ajusta el nivel de los graves.		Nivel de las	frecuencias aguda	as.	Ajusta el nivel de salida.	
		Mid -10-10		Freq	100Hz-4.5kHz		l'	
BassPre	Pág. 02	Nivel de las frecuencias media		Ajusta la fre	ecuencia central de	el rango	,	
		Niver de las frecuencias media	15.	medio.				
037 AC Bs Pre	Esto es	un modelo de previo	con	un ecualiz	ador gráfico.			
		Mando 1			Mando 2		Mando 3	
l	Pág. 01	Gain 0–100		Depth	0-10		Level 0-150	P
AcBsPre	rag. or	Ajusta la ganancia.		Ajusta el ni	vel de los graves.		Ajusta el nivel de salida.	
GRIM DEPTH LEVEL	Pág. 02	Bass -10-10		L-Mid	-10-10		LM_F 32Hz-6.3kHz	
	Fag. 02	Ajusta el nivel de los graves.		Nivel de los	medio-graves.		Frecuencia central de los medio	graves.
""	D4= 00	Mid -10-10		H-Mid	-10-10		Trebl -10-10	
	Pág. 03	Nivel de las frecuencias media	as.	Nivel de los	medio-agudos.		Nivel de las frecuencias agua	las.
038 SVT	Simula	ción del amplificador d	e ba	jo de rock	definitivo, el	Amp	eg SVT.	
		Mando 1			Mando 2		Mando 3	
		Bass -10-10	П	Mid	-10-10	П	Trebl -10-10	П
	Pág. 01	Ajusta el nivel de los graves.		Nivel de las	frecuencias medi	as.	Nivel de las frecuencias agua	las.
IRSS MID TREAL		Mid_F 32Hz-6.3kHz		Gain	0-100	Р	Level 0-150	T
9 C O	Pág. 02	Ajusta la frecuencia central de	el rango				Ajusta el nivel de salida.	
5//		medio.		/ yuota ia ga	1		r gasta or riivor ao sanaa.	
	Pág. 03	Ultra Off, Low, Hi, Both, Cut		CAB	Vea Tabla 1		Mix 0–100	
	Fag. 03	Enfatiza los agudos y los graves	i.	Elige el reci	into acústico.		Ajusta el balance de señal tras e después del recinto acústico.	l previo
000 D M	C:I	i i i a a la la Caranda a Danasa.	1	00		-	acopaco del recinto acastico.	
039 B-Man	Simulad	ción del Fender Bassm	ian i	00.				
		Mando 1		1.0.1	Mando 2		Mando 3	
	Pág. 01	Bass -10-10		Mid	-10-10		Trebl -10-10	$\perp \perp$
IRSS MID TREEL		Ajusta el nivel de los graves.			frecuencias medi		Nivel de las frecuencias agua	ias.
666	Pág. 02	Mid_F 32Hz-6.3kHz	Ļ	Gain	0–100	P	Level 0-150	
159111210	1 ag. 02	Ajusta la frecuencia central de medio.	el rango	Ajusta la ga	ınancia.		Ajusta el nivel de salida.	
(Deep On/Off		CAB	Vea Tabla 1		Mix 0-100	
	Pág. 03	Aires al andata de las accion		Elian -1			Ajusta el balance de señal tras e	l previo
		Ajusta el carácter de los graves.		Elige el reci	into acústico.		después del recinto acústico.	
040 HRT3500	Simula	ción del Hartke HA350	0, fa	moso por	su cono de a	ılumiı	nio.	
		Mando 1			Mando 2		Mando 3	
		Bass -10-10		Mid	-10-10		Trebl -10-10	
	Pág. 01	Ajusta el nivel de los graves.		Nivel de las	frecuencias medi	as.	Nivel de las frecuencias agua	las.
Hrt-3500		Mid_F 32Hz-6.3kHz		TUBE	0-100	Р	Level 0-150	
IRSS MID TREAL	Pág. 02	Ajusta la frecuencia central de	el rango	Ajusta la m	nezcla de sonidos	de tipo	Airrea el eirrel ele celiele	
		medio.		válvulas y tra	ansistores.		Ajusta el nivel de salida.	
		Comp Off,1-10		CAB	Vea Tabla 1		Mix 0-100	
	Pág. 03	Ajusta la cantidad de compres	ión.	Elige el reci	into acústico.		Ajusta el balance de señal tras e después del recinto acústico.	l previo
041 SMR	Simula	ción del SWR SM-900	, fam	oso por s	u sonido hi-fi			
_		Mando 1			Mando 2		Mando 3	
		Bass -10-10		Mid	-10-10		Trebl -10-10	\top
	Pág. 01	Ajusta el nivel de los graves.			frecuencias medi	as.	Nivel de las frecuencias agua	las.
BRSS MID TREEL		Mid_F 32Hz=6.3kHz		Gain	0–100	P	Level 0–150	T T
⊚ © (M)	Pág. 02	Ajusta la frecuencia central de	L L			ш.		
		medio.		Ajusta la ga			Ajusta el nivel de salida.	
	D/ 00	ENHNC 0-10		CAB	Vea Tabla 1	$\Box \bot$	Mix 0-100	
	Pág. 03	Este control cambia la frecuen nivel según la posición del mano		Elige el reci	into acústico.		Ajusta el balance de señal tras e después del recinto acústico.	l previo
	-							

042 FlipTop	Simula	ción del Ampeg B-15	ō, que s	e hizo famoso por el	sonido	Motown de los años	60.
		Mando 1		Mando 2		Mando 3	
	Pág. 01	Bass -10-10		Mid -10-10		Trebl -10-10	
	rag. or	Ajusta el nivel de los graves	s.	Nivel de las frecuencias me	dias.	Nivel de las frecuencias agua	las.
		Mid_F 32Hz-6.3kHz		Gain 0–100	P	Level 0-150	
Flip Top TIEL	Pág. 02	Ajusta la frecuencia central medio.	I del rango	Ajusta la ganancia.		Ajusta el nivel de salida.	
999	Pág. 03	Ultra Off, Low, Hi, Both		CAB Vea Tabla 1		Mix 0–100	
	1 ag. 00	Enfatiza los agudos y los gra	ves.	Elige el recinto acústico.		Ajusta el balance de señal tras e después del recinto acústico.	I previo y
043 Acoustic	Simula	ción del Acoustic 36	0, muy	famoso por su sonid	o partic	ular de rango medio.	
		Mando 1		Mando 2		Mando 3	
	Pág. 01	Bass -10-10		Mid -10-10		Trebl -10-10	
FRES MID TREEL	5	Ajusta el nivel de los graves	S.	Nivel de las frecuencias me		Nivel de las frecuencias agua	las.
$\odot \odot \odot$	D/ 00	Mid_F 32Hz-6.3kHz		Gain 0–100	P	Level 0-150	
acoustic	Pág. 02	Ajusta la frecuencia central medio.	I del rango	Ajusta la ganancia.		Ajusta el nivel de salida.	
		Bright On/Off		CAB Vea Tabla 1		Mix 0–100	
	Pág. 03	Enfatiza las frecuencias cuando está en ON.	s agudas	Elige el recinto acústico.		Ajusta el balance de señal tras e después del recinto acústico.	:l previo y
044 Ag Amp	Simula	ción del Aguilar DB7	50, fam	oso por su potente s	sonido.		
		Mando 1		Mando 2		Mando 3	
	Pág. 01	Bass -10-10		Mid -10-10		Trebl -10-10	
	. ug. 01	Ajusta el nivel de los graves	s.	Nivel de las frecuencias me		Nivel de las frecuencias agua	las.
<u> agamp</u>	D/ 00	Mid_F 32Hz-6.3kHz		Gain 0–100	P	Level 0-150	
	Pág. 02	Ajusta la frecuencia central medio.	I del rango	Ajusta la ganancia.		Ajusta el nivel de salida.	
	Pág. 03	Char Off, Deep, Brght, Both		CAB Vea Tabla 1		Mix 0–100	
	1 ag. 00	Elige uno de los 4 tipos prefijados.	de tonos	Elige el recinto acústico.		Ajusta el balance de señal tras e después del recinto acústico.	I previo y
045 Monotone		ción del POLYTONE ntemente por músico			aracter	ístico rango medio,	usado
		Mando 1		Mando 2		Mando 3	
		Bass -10-10		Mid -10-10		Trebl -10-10	\top
l	Pág. 01	Ajusta el nivel de los graves	S.	Nivel de las frecuencias me	dias.	Nivel de las frecuencias agua	las.
\ \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\		Mid_F 32Hz-6.3kHz		Gain 0–100	P	Level 0-150	TT
MONOTONE	Pág. 02	Ajusta la frecuencia central medio.	l del rango	Ajusta la ganancia.		Ajusta el nivel de salida.	
*XXXXXXXX		Char Dark, Brght, Fl	lat	CAB Vea Tabla 1		Mix 0-100	
	Pág. 03	Elige uno de los 3 tipos prefijados.	de tonos	Elige el recinto acústico.		Ajusta el balance de señal tras e después del recinto acústico.	l previo y
046 SuperB	Simula	ción del Marshall Su	per Bas	s que ya forma parte	e de la h	nistoria del rock.	
		Mando 1		Mando 2		Mando 3	
	Pág. 01	Bass -10-10		Mid -10-10		Trebl -10-10	
	rag. or	Ajusta el nivel de los graves	s.	Nivel de las frecuencias me	dias.	Nivel de las frecuencias agua	las.
SUPER B		Mid_F 32Hz-6.3kHz		Gain 0–100	P	Level 0-150	
IRSS MID TREEL	Pág. 02	Ajusta la frecuencia central medio.	l del rango	Ajusta la ganancia.		Ajusta el nivel de salida.	
		Prese 0-10		CAB Vea Tabla 1		Mix 0-100	
	Pág. 03	Ajusta el nivel de los súper-a	gudos.	Elige el recinto acústico.		Ajusta el balance de señal tras e después del recinto acústico.	l previo y

Mando 1 Pág. 01 Pág. 01 Mid -10-10 Mid -10-10 Mivel de las frecuencias medias. Nivel de las frecuencia central del rango	lo 3
Pág. 01 Ajusta el nivel de los graves. Nivel de las frecuencias medias. Nivel de las frecuencias medias. Nivel de las frecuencias medias. Nivel de las frecuencias medias. Nivel de las frecuencias medias. Nivel de las frecuencias medias. Nivel de las frecuencias medias. Nivel de las frecuencias medias.	
Ajusta el nivel de los graves. Nivel de las frecuencias medias.	
Pág 02 Ajusta la francació control del raggo	cias agudas.
Pág. 02 Ajusta la frecuencia central del rango	
G-KRUEGER Ajusta la riecuericia certifal del l'arigo Ajusta la ganancia. Ajusta el nivel de sa	ılida.
Color Off, Low, Mid, Hi CAB Vea Tabla 1 Mix 0-100	
Ajusta el tono prefijado. Elige el recinto acústico. Ajusta el balance de s después del recinto acú	
048 Heaven Puede usar esta simulación del Eden WT-800 con una amplia gama de estilos	
Mando 1 Mando 2 Mando	lo 3
Pág. 01 Bass -10-10 Mid -10-10 Trebl -10-10	
Ajusta el nivel de los graves. Nivel de las frecuencias medias. Nivel de las frecuen	cias agudas.
Mid_F 32Hz−6.3kHz Gain 0−100 P Level 0−150	
Pág. 02 Ajusta la frecuencia central del rango medio. Ajusta la ganancia. Ajusta el nivel de sa propiera de la ganancia.	ilida.
ENHNC 0-10 CAB Vea Tabla 1 Mix 0-100	
Pág. 03 Este control cambia la frecuencia y el nivel de acuerdo a la posición del mando. Elige el recinto acústico. Ajusta el balance de se después del recinto acústico.	
049 Mark B Simulación del Markbass Little Mark III de fabricación italiana.	
Mando 1 Mando 2 Mando	lo 3
Pág. 01 Bass -10-10 Mid -10-10 Trebl -10-10	
Ajusta el nivel de los graves. Nivel de las frecuencias medias. Nivel de las frecuen	cias agudas.
Mid_F 32Hz=6.3kHz Gain 0=100 P Level 0=150	
Pág. 02 Ajusta la frecuencia central del rango medio. Ajusta la ganancia. Ajusta el nivel de sa Ajusta la ganancia.	ilida.
Color 0-6 CAB Vea Tabla 1 Mix 0-100	
Pág. 03 Ajusta las frecuencias graves y Elige el recinto acústico. Ajusta el balance de s después del recinto acú	
Tremolo Este efecto modifica el volumen a una velocidad constante.	
Mando 1 Mando 2 Mando	lo 3
Depth 0-100 Rate 0-50 DP Level 0-150	
Pág. 01 Profundidad de la modulación. Velocidad de la modulación. Ajusta el nivel de sa	ilida.
Trenolo	
Forma de onda de la modulación.	
051 Slicer Este efecto crea un sonido rítmico al dividir de forma continua la entrada.	
Mando 1 Mando 2 Mando	lo 3
PTTRN 1-20 Speed 1-50) Bal 0-100	P
Pág. 01 Ajusta el patrón del efecto. Ajusta la velocidad de modulación. Ajusta el balance original y el sonido	
(O)	
Pág. 02 Ajusta el umbral del efecto. Ajusta el nivel de salida.	
052 4-Phaser Esto es un modulador de fase de 4 etapas que produce un sonido de barrido	
Mando 1 Mando 2 Mando	lo 3
Rate 0-50) P Reso -10-10 Level 0-150	
Pág. 01 Velocidad de la modulación. Intensidad del carácter del efecto. Ajusta el nivel de sa	ilida.
4-Phaser LoCut Off-800Hz	
Pág. 02 Ajusta la frecuencia de corte en el	
rango grave del sonido del efecto.	

	Esto a	e un mo	dulador de 1	face	2 (la 8 atai	as alle pro	duc	_	un sonid	o de barrid	o Er
053 8-Phaser			n el modulad									U. LI
			Mando 1				Mando 2				Mando 3	
	D/ 04	Rate	0-50	Þ	Р	Reso	-10-10			Level	0-150	
900	Pág. 01	Velocidad de	e la modulación.			Intensidad o	lel carácter del efe	ecto.		Ajusta el nive	el de salida.	
8-Phaser		LoCut	Off-800Hz									
	Pág. 02		ecuencia de cort del sonido del efec		el							
054 The Vibe	Este so	nido con	vibraciones I	le o	fre	ce unas	ondulaciones	úni	ca	ıs.		
			Mando 1				Mando 2				Mando 3	
The Vibe		Speed	0–50		Р	Depth	0–100			Bias	0-100	
000	Pág. 01	Ajusta la vel	ocidad de modula	ición.		Ajusta la modulación	profundidad	de	la	Ajusta el bias modulación.	s de la forma de	onda de
	Pág. 02	Wave	0–100			Mode	VIBRT, CHORS			Level	0-150	
	Fag. 02	Forma de or	nda de la modulac	ión.		Ajusta el efe	ecto a vibrato o ch	orus.		Ajusta el nive	el de salida.	
055 DuoPhase	Este ef	ecto com	bina dos mo	dula	ado	ores de fa	ise.					
			Mando 1				Mando 2				Mando 3	
D - D		RateA	1-50	Ь	Р	RateB	1–50,			Level	0-150	
Duo-Phase 🗆	Pág. 01	1/-1:	la modulación LF				SyncA, RvrsA e la modulación Lf	- O D		Ajusta el nive	-1 -1 1	
BATTER BATTER LEUEL		ResoA	0-10	-U A		ResoB	0–10	ОВ.				
	Pág. 02			1.50	٨			1.50	D.		Seri, Para, STR	
		DPT A	de la modulación 1–100	LFU	A.	DPT B	de la modulación 1–100	LFU	Ь.	Forma de cor	nexión de los pha	sers.
	Pág. 03		de la modulación	LEO	ι Λ	_	de la modulación	LEO	D			
056 WarpPhase	Feta nh	•	e un efecto d	_				LFO	Б.			
VValpi nase	Late bi			10 0	411	unico sei						
SPEED RESO LEVEL		0 1	Mando 1		_	D	Mando 2				Mando 3	1 1
(((((((((((((((((((((((((((((((((((((((Pág. 01	Speed	1–50	\ \	Р	Reso	0-10				0-150	
Trail in lessal			ocidad de modula	ición.	_	Ajusta la res	sonancia del efect	0.		Ajusta el nive	el de salida.	
	Pág. 02	DRCTN	Go, Back	Ш								
			ntido del "warping	_								
057 Chorus	Este ef	ecto mezo	cla un tono m	odu	ılac	do con el		al pa	ra	añadir mo		grosor
COUNTRAIN HIS			Mando 1				Mando 2	, ,			Mando 3	
1000		Depth	0–100			Rate	1–50			Mix	0–100	P
(CHORUS)	Pág. 01	Ajusta la	profundidad	de	la	Ajusta la ve	ocidad de la modi	ulació	n.		idad de sonido co	
		modulación. LoCut	Off–800Hz			Level	0-150	П			ada con el sonido On/Off	Original
	Pág. 02		el punto de co	L I	do			Ш				
			el sonido con efec		ue	Ajusta el niv	rel de salida.			Activa/desac	tiva el pre-retardo	0.
058 Detune			onido con efe igue un efect									onido
			Mando 1				Mando 2				Mando 3	
CENT Pres MIX		Cent	-50-50	П		PreD	0–50	П		Mix	0–100	Р
Netune	Pág. 01	Ajusta la de	safinación en cent	ésim	as,	Ajusta el ti	empo de pre-reta	rdo c	iel	Ajusta la cant	idad de sonido co	n efecto
			os de 1/100 de ser	niton	Ю.	sonido del e					ada con el sonido	original
(m =	D4 = 00	Tone	0–10			Level	0–150				Off–800Hz	
	Pág. 02	Ajusta el tor	10.			Ajusta el niv	el de salida.				ecuencia de cort del sonido del efe	
059 VintageCE	Esto es	una sim	ulación del B	OS	S (CE-1.						
To come rate MIX of			Mando 1				Mando 2				Mando 3	
000		Comp	0–9			Rate	1–50			Mix	0–100	Р
In the second of	Pág. 01								_	Ajusta la cant	idad de sonido co	
UintaseCE i		Ajusta la ser	sibilidad del compi	resor		Ajusta la ve	ocidad de la modi	ulacio	n.			origin-1
O O		· .		resor	-	Ajusta la ve	ocidad de la modi	ulacio	n.		ada con el sonido	original
Tana	Pág. 02	Ajusta la ser Level Ajusta el niv	0–150	resor		Ajusta la ve	ocidad de la modi	ulacio	n.			original

060 StereoCho	Esto es	s un chorus stereo	con un	S	onido limp	oio.			
		Mando 1				Mando 2		Mando 3	
ACETY DATE MEY		Depth 0-100			Rate	1–50	П	Mix 0-100	Р
Gtereni'so	Pág. 01	Ajusta la profundio modulación.	dad de	la	Ajusta la vel	ocidad de la modu	ılación.	Ajusta la cantidad de sonido que es mezclada con el son	
0.00		LoCut Off-800Hz			Level	0–150			
	Pág. 02	Especifica el punto de graves para el sonido con		de	Ajusta el niv	el de salida.			
061 Ensemble	Esto es	un grupo de choru	ıs que	of	rece un m		idime	ensional.	
		Mando 1				Mando 2		Mando 3	
I O O C	Pág. 01	Depth 0-100 Ajusta la profundio modulación.	dad de	la	Rate Ajusta la vel	1–50 ocidad de la modu	ulación.	Mix 0–100 Ajusta la cantidad de sonido que es mezclada con el son	con efecto
	Pág. 02	Tone 0-10			Level	0–150		que es mezerada con el son	luo original
		Ajusta el tono.			Ajusta el niv	el de salida.			
062 VinFLNGR	Este so	onido de flanger ana	alógico	e	s similar a		117R.		
		Mando 1				Mando 2		Mando 3	
		Depth 0-100			Rate	0–50	♪ P	Reso -101, 0,1-10	
DEFTH PATE RESU	Pág. 01	Ajusta la profundio modulación.	dad de	la		ocidad de la modu	ulación.	Ajusta la intensidad de la de modulación.	resonancia
(Vin FLNGR)	D/ 00	PreD 0-50			Mix	0–100		Level 0-150	
	Pág. 02	Ajusta el tiempo de pre- efecto	-retardo	del		idad de sonido cor ada con el sonido		Ajusta el nivel de salida.	
	Pág. 03	LoCut Off-800Hz							
	Pag. 03	Ajusta la frecuencia de rango grave del sonido co		del					
063 Flanger	Esto es	s un sonido de reac	tor par	ec	ido al de	un flanger Al	DA.		
		Mando 1				Mando 2		Mando 3	
		Depth 0-100			Rate	0–50	♪ P	Reso -101, 0,1-10	
DEPTH RATE RESD	Pág. 01	Ajusta la profundio modulación.	dad de	la	Ajusta la vel	ocidad de la modu	ulación.	Ajusta la intensidad de la de modulación.	resonancia
<u> e a e </u>		PreD 0-50			Mix	0–100		Level 0-150	
Fignser	Pág. 02	Ajusta el tiempo de pre- efecto	-retardo	del		tidad de sonido con ada con el sonido		Ajusta el nivel de salida.	
		LoCut Off-800Hz							
	Pág. 03	Ajusta la frecuencia de rango grave del sonido co		del					
064 DynaFLNGR		ste flanger dinámic le entrada.	o, el v	ol	umen del	sonido del	efect	o de acuerdo al niv	el de la
		Mando 1				Mando 2		Mando 3	
OFFE ME SUE		Depth 0-100			Rate	0–50	♪ P	Sense -10-1, 1-10	
DENGFLACE	Pág. 01	Ajusta la profundio modulación.	dad de	la	Ajusta la vel	ocidad de la modu		Ajusta la sensibilidad del e	fecto.
		Reso -10-1, 0, 1-	10		Level	0–150			
	Pág. 02	Ajusta la intensidad de la de modulación.	resonan	cia	Ajusta el niv	el de salida.			
065 Vibrato	Este ef	ecto añade vibrato	de for	ma	automát				
DEPTH RATE DAL		Mando 1				Mando 2		Mando 3	
996		Depth 0-100			Rate	0–50	♪ P	Bal 0-100	
Vibrato ♪^^^ ⊚	Pág. 01	Ajusta la profundio modulación.	dad de	la	Ajusta la vel	ocidad de la modu	ılación.	Ajusta el balance entre original y el sonido con efe	
	Pág. 02	Tone 0–10 Ajusta el tono.			Level Ajusta el niv	0-150 el de salida.			
066 Octave	Este ef	ecto añade sonido	una od	cta			do or	iginal.	
DET DOY TONE		Mando 1				Mando 2		Mando 3	
© ® ©		Oct 0-100		Р	Dry	0–100		Tone 0-10	
Octave	Pág. 01	Ajusta el nivel del comp sonido una octava por de		de	Ajusta el nive	el del sonido origina	al.	Ajusta la calidad t componente una octava p	
	Dác 00	Low 0–10			Mid	0–10		Level 0-150	
	Pág. 02	Ajusta el nivel de los grav	es.		Nivel de las	frecuencias media	as.	Ajusta el nivel de salida.	

067 PitchSHFT	I _{Eata of}	anto hon	a qua auba a	hoi		al tono				-	
067 PILCHSHFT	Este ei	ecto naci	e que suba o	Daj	le e	ei tono.					
			Mando 1				Mando 2			Mando 3	
SULT THE SE	D/ 04	Shift	1–12, 24			Tone	0–10		Bal	0-100	P
Pitch SHFT	Pág. 01		bio de tono en semit o de desafinación.	onos	. "0"	Ajusta el to	no.			salance entre el sonido con efect	
		Fine	-25—1, 0, 1–25			Level	0–150				
	Pág. 02		iso del cambio de Cent (1/100 semitor		en	Ajusta el niv	vel de salida.				
068 MonoPitch	Modula	dor de ton	o con poca var	iaci	ión	de sonido	para ejecucio	nes n	nonofónica	s (una sola no	ta).
			Mando 1				Mando 2			Mando 3	
	Pág. 01	Shift	-12—1, 0, 1–12, 24			Tone	0–10		Bal	0–100	P
Mono Pitch	9		bio de tono en semit o de desafinación.	onos	. "0"	Ajusta el to	no.			palance entre el sonido con efect	
		Fine	-25—1, 0, 1–25	Г		Level	0-150	П	1		
	Pág. 02		iso del cambio de Cent (1/100 semitor		en	Ajusta el niv	vel de salida.				
069 H.P.S	Este mo	dulador de	tono inteligent	e ei	mit	e el sonido	modulado de a	acuero	lo a los ajus	stes de clave y	escala
			Mando 1	_			Mando 2			Mando 3	
HPS)	Pág. 01	Scale	-6, -5, -4, -3, -m, m, 3, 4, 5, 6 (Vea Tabla 2)			Key	C, C#, D, D#, E, F, F#, G, G#, A, A#, B		Mix	0-100	P
			ono del sonido co ñadido al sonido ori			Ajusta la tón para el camb		la usad		ntidad de sonido co clada con el sonido	
	Pág. 02	Tone	0–10			Level	0–150				
0=0 D 101		Ajusta el to		_	_		vel de salida.				
070 BendCho	Inflexion	n tonal usa	ndo la señal de	e er	ntra	ida como d		proce	sado indivi		nota.
		D 11	Mando 1	_		т.	Mando 2	F		Mando 3	
	Pág. 01	Depth	0–100	_	<u> </u>	Time Aiusta el tir	0-50 empo que pasa a	ш.	Dui	0-100 palance entre el	sonide
REND CHILL			ofundidad del efec	to.		que empied	e el efecto.			sonido con efect	
	Pág. 02	Mode	Up, Down			Tone	0–10		Level	0-150	
	I -		la inflexión tonal.		_	Ajusta el to			*	vel de salida.	
071 RingMod			oduce un so mbio drástico					El a	juste del	parámetro	"Freq
			Mando 1				Mando 2			Mando 3	
		Freq	1–50		Р	Tone	0–10		Bal	0-100	
RingMod	Pág. 01	Ajusta la fre	cuencia de la modu	lació	'n.	Ajusta el to	no.			palance entre el sonido con efect	
	Pág. 02	Level	0-150								
			vel de salida.	_	_						
072 BitCrush	Este ef	ecto crea	un sonido "le	o-fi'	" (c	le baja fic					
			Mando 1	_			Mando 2			Mando 3	
S C U Bit Crush	Pág. 01	Bit Ajusta la pr	4–16 ofundidad de bits.			SMPL Ajusta la fre	0–50 ecuencia de muest	reo.	Ajusta el I	0-100 palance entre el	
~ ~		Tone	0-10	Г	Т	Level	0-150		original y el	sonido con efect	o.
	Pág. 02	Ajusta el to				Ajusta el niv	1				
073 Bomber	Este ef	ecto prod	duce un sonic	do e	exp	olosivo al	puntear.		FS	Trigger	
			Mando 1				Mando 2			Mando 3	
<u></u>	D4 - 01	PTTRN	HndGn, Arm, Bomb, Thndr			Decay	1–100	F	Bal	0-100	
808	Pág. 01	Ajusta el tip	oo del efecto de sc	nido).	Ajusta la di reverberacio	uración o longitud ones.	de la		palance entre el sonido con efect	
BOMBER	Pág. 02	THRSH	0-50			Power	0-30		Tone	0-10	
		 	nbral del efecto.	_	1	Ajusta la fu	erza del sonido ex	plosivo	. Ajusta el to	no.	
	Pág. 03	Level	0-150 vel de salida.					Ш	-		\perp
		Lujuota el III	voi ue sallua.						1		

074 MonoSyn	Este ef	ecto prod el tono de	luce el sonido e la señal de e	o de	e u	n sintetiz a.	ador de ba	ajo m	onc	fónico (una úni	ca nota) que
			Mando 1				Mando 2			Mand	o 3	
(W W B)		Decay	0–100			Wave	Saw, Pulse, PWM		L	Reso 0-10		
Mono Syn	Pág. 01	Velocidad de	el cambio de sonic	lo.		(diente de : o PWM (m	ma de onda e sierra), "Pulse" odulación de a un sonido más	(cuadra amplitud	da), I de	Intensidad del carác	ter del efe	cto.
	Pág. 02	Synth	0–100			Dry	0–100		Р	Level 0-150		
	10	Nivel del so	nido del sintetizad	or.		Ajusta el ni	vel del sonido	original.	_	Ajusta el nivel de sal	ida.	
075 StdSyn	Sonido	del sinte	tizador de baj	jo c	rig	jinal de Z	OOM.					
			Mando 1				Mando 2			Mand	o 3	
	Pág. 01	Sense	0–100	Ш		Sound	1–4			Tone 0–10		
StdSyn	ray. UI	Ajusta la se del disparad	nsibilidad de la de lor.	tecc	ion	Elige una va	ariación de sint	tetizado	r.	Ajusta la calidad tona	l del sonido).
	D4= 00	Synth	0-100			Dry	0-100		Р	Level 0-150		
	Pág. 02	Nivel del so	nido del sintetizad	or.		Ajusta el ni	vel del sonido	original.		Ajusta el nivel de sal	ida.	
076 SynTlk	Esto pro	duce un s	onido de sinte	tiza	do	r similar a	un modula	dor vo	cal	produciendo voca	ales.	
			Mando 1				Mando 2			Mand	0 3	
	Pág. 01	Decay	0-100			Туре	iA, UE, UA, c	А	Π	Tone 0–10		
Syn	ray. UI	Velocidad de	l cambio de sonido.			Elige una va	riación vocal.			Ajusta la calidad tona	del sonido).
→ <u>OŤIK</u>	Pág. 02	Synth	0–100			Dry	0–100		Р	Level 0-150		
	5	Nivel del so	nido del sintetizad	or.		Ajusta el ni	vel del sonido	original.		Ajusta el nivel de sal	ida.	
077 V-Syn	Este ef	ecto prod	luce un sonic	lo c	le :	sintetizad	dor de bajo	de a	nta	ño.		
			Mando 1				Mando 2			Mand	o 3	
DECHY SENSE MINES		Decay	0-100			Sense	0-30			Range -10-10		
<u>V-5YN</u>	Pág. 01		el cambio de sonic	lo.		Ajusta la se del disparad	1	a detec		Ajusta el rango de ca	ambio de f	iltro.
	Pág. 02	Synth	0–100			Dry	0–100		Р	Level 0-150		
			nido del sintetizad	_			vel del sonido		_	Ajusta el nivel de sal		
078 4VoiceSyn										otas sueltas to os Mode y Scale		en el
			Mando 1				Mando 2			Mand	o 3	
(MIDS HOME SOME)		ATTCK	0–10			Mode	1–9			Scale 1, 2		
4VoiceSyn	Pág. 01	Ajusta la velo sintetizado.	ocidad de ataque de	l son	iido	Elige un tip (Vea Tabla 4	o de armonía)	entre 1	- 9.	Elige una variació Dispone de dos v cada uno de los mod	ariacione	s para
(× 8+∞)	Pág. 02	Synth	0–100			Dry	0-100		Р	Level 0-150		
	1 dg. 02	Nivel del so	nido del sintetizad	or.		Ajusta el ni	vel del sonido	original.		Ajusta el nivel de sal	ida.	
079 Z-Syn	Este so	nido de s	sintetizador d	e b	ajc	añade e	l grosor de	e un s	int	etizador analógi	CO.	
			Mando 1				Mando 2			Mand	o 3	
	Pág. 01	Wave	Saw, Sqr			Decay	0-100		Р	Tone 0-10		
7- 666 syn	1 ug. 01	Elige la form					e la modulación	de tono).	Ajusta el tono.		
- 000	Dán 02	Freq	0–10			Range	0–20		Ļ	Reso 0-20		Щ.
	Pág. 02	pasabajos.	cuencia de corte o	del fil	ltro	frecuencia d		ulación d	le la	Ajusta la intensidad del filtro.	de la reso	nancia
	Pág. 03	Synth	0–100			Dry	0–100			Level 0-150		
	<u> </u>		nido del sintetizad		_		vel del sonido	original.	_	Ajusta el nivel de sal	ida.	
080 Z-Organ	Este ef	ecto simu	ula un sonido	de	ór	gano.						
Control Miles Add			Mando 1				Mando 2			Mand	o 3	
ÖÖÖ.	Pág. 01	Upper	0–100	Ш	Р	Lower	0–100			Dry 0–100		
Z-Orsan		-	men de las altas frecu	uencia	as.		las bajas frec	uencias		Ajusta el nivel del so	nido origir	nal.
	Pág. 02	HPF	0-10	Ш		LPF	0-10			Level 0–150		
		rrecuencia d	e corte del filtro pas	a-alto	US.	rrecuencia d	le corte del filtro	pasaba	JOS.	Ajusta el nivel de sal	ida.	

					-				
081 Defret	Convie	rte el sonido de cual	quier b	oajo en el	de un bajo si	in trast	es.		
		Mando 1			Mando 2			Mando 3	
SENSE TRUE LEUE .		Sense 0–30		Color	1–10		Level	0-150	
Defret (Pág. 01	Ajusta la sensibilidad del ef	ecto.	sonido. Lo	contenido armó s valores altos p más fuerte del e	roducen	Ajusta el niv	vel de salida.	
	Pág. 02	Tone 1–50	F	>					
	5	Ajusta la calidad tonal del sor	nido.		,				
082 Delay	Este la	rgo retardo tiene una	a durac	ción máxir		ms.	FS	Hold, InputM	lute
		Mando 1			Mando 2			Mando 3	
DELAY & &	Pág. 01	Time 1–5000	D	F.B	0–100		Mix	0-100 ntidad de sonido co	P
*** 555	1 49. 01	Ajusta el tiempo de retardo).	Ajusta la re	alimentación.			clada con el sonido	
		HiDMP 0-10		P-P	MONO, P-P		Level	0-150	ПП
	Pág. 02	Ajusta la atenuación de aq sonido del retardo.	gudos de	Ajusta la sa ping-pong.	alida del retardo a	mono o	Ajusta el niv	vel de salida.	
083 TapeEcho		ecto simula un eco nodifica el tono de lo			nbio del pará	imetro	FS	InputMute	
		Mando 1			Mando 2			Mando 3	
TopeEcho		Time 1–2000	D F	P F.B	0-100		Mix	0-100	П
	Pág. 01	Ajusta el tiempo de retardo).	Ajusta la re	alimentación.			ntidad de sonido co clada con el sonido	
000 0779		HiDMP 0-10		Level	0–150				
	Pág. 02	Ajusta la atenuación de ag sonido del retardo.	gudos de	Ajusta el ni	vel de salida.				
084 ModDelay	Este ef	ecto de retardo pern	nite el	uso de m	odulación.		FS	InputMute	
		Mando 1			Mando 2			Mando 3	
ModDelay *		Time 1–2000	>	F.B	0–100		Mix	0-100	
	Pág. 01	Ajusta el tiempo de retardo).	Ajusta la re	alimentación.		Ajusta la can que es mezo	ntidad de sonido co clada con el sonido	n efecto original.
		Rate 1–50	F	Level	0–150		Depth	0-100	
	Pág. 02	Ajusta la velocidad de la mo	odulaciór	ı. Ajusta el ni	vel de salida.		Ajusta la modulación	profundidad	de la
085 AnalogDly		mulación de retardo a duración máxima d				etardo	FS	Hold, InputM	lute
11/6		Mando 1			Mando 2			Mando 3	
9	D4- 01	Time 1–5000)	F.B	0–100		Mix	0–100	P
Analog 👷	Pág. 01	Ajusta el tiempo de retardo).	Ajusta la re	alimentación.		Ajusta la can	itidad de sonido co clada con el sonido	original
		HiDMP 0-10		P-P	MONO, P-P		Level	0-150	TT
	Pág. 02	Ajusta la atenuación de ag	gudos de		alida del retardo a	mono o	Ajusta el niv	el de salida	
086 ReverseDL	Este reta	sonido del retardo. rdo inverso es un largo reta	ardo con	ping-pong. una duració	n máxima de 2.5	i00 ms.	FS	Hold, InputM	lute
		Mando 1			Mando 2			Mando 3	
• Reverse Delay •		Time 10–2500		F.B	0–100	\Box	Bal	0-100	Р
	Pág. 01	Ajusta el tiempo de retardo).	Ajusta la re	alimentación.		Ajusta el b	palance entre el sonido con efecto	sonido
	D/ 00	HiDMP 0-10		Level	0-150				П
	Pág. 02	Atenuación de agudos del r	etardo.	Ajusta el ni	vel de salida.				
087 MultiTapD	Este efe de retar	ecto produce varios sor do.	nidos re	etardados d	on distintos ti	empos	FS	InputMute	
		Mando 1			Mando 2			Mando 3	
Multi Tap Delay		Time 1–3000	D	PTTRN	1–8		Mix	0-100	Р
	Pág. 01	Ajusta el tiempo de retardo).	desde rítmi	atrón de marcación co a patrones aleat	n, que va torios.		ntidad de sonido co clada con el sonido	
W. 10 (10.10)	Pág. 02	Tone 0–10		Level	0–150				
	-52	Ajusta el tono.		Ajusta el ni	vel de salida.			+	

088 DynaDelay			ámico ajusta vel de la seña			l sonido del e	fecto	FS	InputMute	
			Mando 1			Mando 2			Mando 3	
TIME SENSE MIX		Time	1–2000	D	Sense	-101, 110		Mix	0-100	Р
<u> </u>	Pág. 01	Ajusta el tie	mpo de retardo.		Ajusta la se	ensibilidad del efec	to.		ntidad de sonido co clada con el sonido	
(Dyna Delay)	Pág. 02	F.B	0–100		Level	0–150				
	1 ag. 02	Ajusta la rea	alimentación.		Ajusta el ni	vel de salida.				
089 FilterDly	Este ef	ecto filtra	un sonido re	etard	ado.			FS	InputMute	
			Mando 1		50	Mando 2		1.0	Mando 3	
TIME 58 MIX A	Pág. 01	Time Ajusta el tie	1–2000 mpo de retardo.)	F.B Ajusta la re	0-100 alimentación.			0-100 ntidad de sonido co	
/∓®®€ <u>_</u>		Rate	1–50	F	ļ ·	0-100		que es mezo	clada con el sonido	originai.
Filter Dis	Pág. 02	71010	locidad de la modu	ш.	Aiusto Is	profundidad	de la	11000	tensidad de la res	onancia
		Level	0-150		modulation	<u> </u>		do modulado	1	\Box
	Pág. 03	Ajusta el niv	vel de salida.							
090 PitchDly	Este ef	ecto aplic	a cambio de t	ono	a un sonid			FS	InputMute	
			Mando 1			Mando 2			Mando 3	
* PitchOelay *	Pág. 01	Time	1–2000		Pitch	-12–12 volumen del cam	P P	Mix	0-100 ntidad de sonido co	n ofooto
Det DER SE SE	9		mpo de retardo.		tono aplicad	do al sonido retard		que es mezo	clada con el sonido	
	Pág. 02	F.B	0–100		Tone	0–10		Level	0-150	
	Ů	Ajusta la rea	alimentación.		Ajusta el to	ino.		Ajusta el niv	vel de salida.	
091 StereoDly			ereo permite rdo izquierdo			n por separac	do los	FS	InputMute	
			Mando 1			Mando 2			Mando 3	
		TimeL	1–2000	♪	TimeR	1–2000	D.	Mix	0-100	P
Timel Times HIX	Pág. 01	izquierdo.	empo de retardo de	el cana	derecho.	empo de retardo d	el canal	que es mezo	ntidad de sonido co clada con el sonido	
STEREO DELAV 🙆	Pág. 02	LchFB	0–100	ĻĻ	RchFB	0–100	ĻĻ	Level	0-150	Ш
TIEREO DEERY 😂		LchLv	ión del retardo izqu 0-100	ilerdo.	Realimentad	0-100	echo.	Ajusta el niv	vel de salida.	
	Pág. 03		tardo del canal izq	uierdo		etardo del canal de	recho			ш
092 PhaseDly	Cata of							FS	Innuit Auto	
092 PhaseDly	Este ele	ecto aplica		or de	lase a un	sonido retarda	300.	FS	InputMute	
		_	Mando 1			Mando 2			Mando 3	
PDhase - Chapter 9	Pág. 01	Time	1–2000)	F.B	0–100		Mix	0-100 ntidad de sonido co	n ofooto
Phase of the DISI	1 ag. 01	Ajusta el tie	mpo de retardo.		+	alimentación. 4 STG, 8 STG,			clada con el sonido	
	Pág. 02	Rate	1–50	F		inv 4, inv 8		Level	0-150	
		Ajusta la ve	locidad de la modu	ulación	. Ajusta el to	no del tipo de efec	to.	Ajusta el niv	vel de salida.	
093 TrgHldDly	Retardo	sample-		lo el	punteo coi	mo disparador	:	FS	InputMute	
			Mando 1			Mando 2			Mando 3	
TRIGGER HOLD DELAY	Pág. 01	Time	10–1000		Duty	25–100		Mix	0-100	P
DIME MIN MIX V	ray. UI	Ajusta el tie	mpo de retardo.			rante cuanto tier I sonido "sample-an 0-150			ntidad de sonido co clada con el sonido	
	Pág. 02		nbral del efecto.			vel de salida.				
094 HD Reverb	Esta es		erb de alta de	finici		vei de Salida.		FS	InputMute	
			Mando 1			Mando 2			Mando 3	
		Decay	0-100		Tone	0-10		Mix	0-100	Р
HD Reverb	Pág. 01	Duración de	las reverberaciones	S.	Ajusta el to				ntidad de sonido co clada con el sonido	
		PreD	1–200		HPF	0–10		Level	0-150	
	Pág. 02		la entrada del sonido nido de reverb.	original	y Frecuencia altos.	de corte de un filtr	ro paso-	Ajusta el niv	vel de salida.	

095 Hall	Reverb	que simula la acústi	ica de ι	ına sala d	e conciertos.		FS	InputMute	
		Mando 1			Mando 2			Mando 3	
		Decay 1–30		Tone	0-10		Mix	0-100	Р
HALL (A)	Pág. 01	Duración de las reverberacion	nes.	Ajusta el to	no.			ntidad de sonido co clada con el sonido	
. 000 .		PreD 1-100		Level	0-150				
	Pág. 02	Retardo entre la entrada del soni el inicio del sonido de reverb.	do original y	Ajusta el niv	vel de salida.				
096 Room	Este ef	ecto de reverb simu	la la ac	ústica de		ón.	FS	InputMute	
		Mando 1			Mando 2			Mando 3	
* DANIE IN I*	Pág. 01	Decay 1–30		Tone	0–10		Mix	0-100	P
ROOM LAND	rug. or	Duración de las reverberacion	nes.	Ajusta el to	no.			ntidad de sonido co clada con el sonido	
. 4 9 6 6 .		PreD 1–100		Level	0-150				
	Pág. 02	Retardo entre la entrada del soni el inicio del sonido de reverb.	do original y	Ajusta el niv	vel de salida.				
097 TiledRoom	Reverb	que simula la acústi	ica de ι	ına habita	ición alicatad	a.	FS	InputMute	
		Mando 1			Mando 2			Mando 3	
	D/ 04	Decay 1–30		Tone	0–10		Mix	0-100	P
Tiled Rm 144	Pág. 01	Duración de las reverberacion	nes.	Ajusta el to		1 1		ntidad de sonido co clada con el sonido	
	Pág. 02	PreD 1–100		Level	0–150				
	1 ag. 02	Retardo entre la entrada del soni el inicio del sonido de reverb.	do original y	Ajusta el niv	vel de salida.				
098 Spring	Este ef	ecto de reverb simu	la una r	everb de	muelles.		FS	InputMute	
		Mando 1			Mando 2			Mando 3	
SEPAR TRUE MEY		Decay 1–30		Tone	0–10		Mix	0-100	P
000	Pág. 01	Duración de las reverberacion	nes.	Ajusta el to				ntidad de sonido co clada con el sonido	
Sprins .	Pág. 02	PreD 1–100		Level	0–150				
	Fay. 02	Retardo entre la entrada del soni el inicio del sonido de reverb.	do original y	Ajusta el niv	vel de salida.				
099 Arena		ecto de reverb simu o como un pabellón d			un amplio es	pacio	FS	InputMute	
		Mando 1			Mando 2			Mando 3	
		Decay 1-30		Tone	0–10		Mix	0-100	Р
Arena Reverb	Pág. 01	Duración de las reverberacion	nes.	Ajusta el to	no.			ntidad de sonido co clada con el sonido	
	D/ 00	PreD 1-100		Level	0–150				
	Pág. 02	Retardo entre la entrada del soni el inicio del sonido de reverb.	do original y	Ajusta el niv	vel de salida.				
100 EarlyRef	Este ef	ecto reproduce sólo	las ref	exiones in	niciales de re	verb.		-	
		Mando 1			Mando 2			Mando 3	
DEGRA SHILE MX		Decay 1-30		Shape	-10-10		Mix	0-100	Р
Early Reflection	Pág. 01	Ajusta la duración de la reve	erb.	Ajusta la en	volvente del efect	ю.		ntidad de sonido co clada con el sonido	
(.lii.)	Pág. 02	Tone 0–10		Level	0–150				
	. ug. 02	Ajusta el tono.		Ajusta el niv	vel de salida.				
101 Air	Este ef	ecto reproduce el ar	nbiente	de una s		ar pro	fundidad		
		Mando 1			Mando 2			Mando 3	
	D4 - 01	Size 1–100		Tone	0–10		Mix	0–100	P
AIR	Pág. 01	Ajusta el tamaño del simulado.	espacio	Ajusta er to				ntidad de sonido co clada con el sonido	
l gaaan.	Pág. 02	Ref 0–10	., .	Level	0–150				
	1° dy. UZ	Ajusta la cantidad de reflex paredes.	ion de las	Ajusta el niv	vel de salida.				

102 Comp+Dist	Este ef	ecto com	bina compre	sor	V (distorsiór).	-				
			Mando 1	_	_		Mando 2			Mando	3	
		THRSH	0-50		Н	Gain	0-100	П	P	Level 0–150	1	
THESH GREEN LEVEL	Pág. 01		/a el compresor.	ш	_	Ajusta la gar		ш	÷	Ajusta el nivel de salid	a	
		Dry	0–100		П	Tone	0–100	П		Ratio 1–10	<u>. </u>	
Comp O Dist	Pág. 02	Aiusta el niv	vel del sonido origi	nal.	_	Ajusta el tor		ш		Ajusta el ratio de comp	oresión.	
Comp & Dist		ATTCK	1–10	\Box	П	,		П		,		
	Pág. 03	Velocidad d	e ataque del comp	resc	or.		I.					
103 Oct+Dist	Esta of	ecto com	bina un octa	,2d	or	v dietorei	ón					
105 OCCIDISC			Mando 1	-	O1	y distorsi	Mando 2			Mando	1	
OFT TOTAL DISC		Oct	0-100		Р	Gain	0-100	П		Level 0–150)	
(4)	Pág. 01		olumen del soni	لبا				Ш				
■ (●)		efecto una o		uo c	,011	Ajusta la gai	nancia.			Ajusta el nivel de salid	а.	
Oct 🍥 Dist	D/ 00	Dry	0-100			Tone	0-100			Chain Befr/Aftr		
	Pág. 02	Ajusta el niv	vel del sonido origi	nal.		Ajusta el tor	10.			Punto de inserción de	la distor	sión.
104 Awah+Dist	Este ef	ecto com	bina auto-wa	h c	on	distorsió	n.					
			Mando 1	_			Mando 2			Mando	3	
		Sense	-101, 110		П	Gain	0-100	П	P	Level 0-150		
SENS GAIN LEVEL	Pág. 01		nsibilidad del efect	O.	_	Ajusta la gar	l			Ajusta el nivel de salid	a.	
		Dry	0-100		П	Tone	0-100	П		Reso 0-10		
AWah Dist	Pág. 02	Ajusta el niv	vel del sonido origi	nal.		Ajusta el tor	10.			Intensidad del sonido resor	ante del e	efecto.
	D	Chain	Befr/Aftr		П			П				
	Pág. 03	Punto de in:	serción de la distor	rsiór	١.							
105 Comp+AWah	Este ef	ecto com	bina compre	sor	V	auto-wah						
	_		Mando 1	_	_		Mando 2			Mando	3	
		THRSH	0-50		П	Sense	-10—1, 1–10	П	P	Level 0–150		
THESH SEMS LEVEL	Pág. 01		va el compresor.	Ш	Н		nsibilidad del efec	to.	•	Ajusta el nivel de salid	a	
		Dry	0-100		П	Reso	0–10	ĦΤ		Ratio 1–10		
Comp @AWah	Pág. 02	Ajusta el niv	vel del sonido origi	nal.	_	Intensidad del	sonido resonante del	efecto		Ajusta el ratio de com	oresión.	
Comp		ATTCK	1–10		П			П				
	Pág. 03	Velocidad de	e ataque del comp	resc	or.							
106 PH+Dist	Esto co	mbina ur	n modulador (de :	=== fas	e v disto	rsión, al estile	o de	el F	Roland JET PHAS	SER.	
			Mando 1	_		,	Mando 2		_	Mando		
	$\overline{}$	Gain	0-100		\equiv	Mode	1-4	П		Reso 0–10	, 	
000 T.	Pág. 01	Ajusta la ga		ш	_		odo del sonido jet	ш		Intensidad del carácter del	efecto	
		Rate	0-50		Р	Tone	0–10	П		Level 0-150		
	Pág. 02	Velocidad d	e la modulación.	ш	Ė	Ajusta el tor				Ajusta el nivel de salid	a.	
107 PedalVox	Feto si	mula un r	pedal wah Vox			ntaño						
- Caarvox	2010 311	aia uii p	Mando 1		, u		Mando 2			Mando	9	
FREE DRAWEX LEVEL (IIII)		Frea	1–50		Р	DryMX	0-100			Level 0-150	,	
996	D4- 01	rreq	1-30	ш	'	DI YIVIX	10-100	ш		Level 0-130		
Pedal Vox	Pág. 01	Ajusta la fre	cuencia enfatizada	a.		Ajusta la mezo	cla con el sonido sin	efecto		Ajusta el nivel de salid	а.	
				_	_				_			
108 PedalWah	Pedal d	e efecto	wah para bajo	Э.								
			Mando 1				Mando 2			Mando	3	
PREL DRIVEN LENGE		Freq	1–50		Р	DryMX	0–100			Level 0-150		
PedalWah	Pág. 01	Aiusta la fran	uencia enfatizada.			Ajusta la m	ezcla con el sor	nido s	sin	Ajusta el nivel de salid		
(Fedul 17till)		Ajusta la frec	uencia eniatizada.			efecto.				Ajusta el nivel de salid	d.	
109 PDL Reso	Pedal v	vah con i	ın carácter ma	ás i	fue	erte.						
. 22 11030	- 5301 V	5511 0	Mando 1				Mando 2			Mando	3	
		Frea	1–50		Р	Reso	0–10			Level 0–150		
_											- 1	
	Pág. 01		1				l .	ecto		Aiusta el nivel de salid	a	
	Pág. 01	Ajusta la fre	cuencia enfatizada	 a.			lel carácter del efe	ecto.		Ajusta el nivel de salid	а.	
© © © PDLReso	Pág. 01	Ajusta la fre	0-100		inal		l .	ecto.		Ajusta el nivel de salid	а.	

110 PDL Pitch	Use un pedal de expresión para cambiar el tono en tiempo real con este efecto.												
Our De Sal		Mando 1				Mando 2			Mando 3				
	Pág. 01	Color	1-9 (Vea Tabla 3)			Tone	0–10			Bend	0–100		Р
PDL Pitch		Ajusta el tipo de control de cambio de tono con el pedal de expresión.				Ajusta el tor	10.			Ajusta la cantidad de cambio de tono.			de
		Mode	Up, Down			Level	0–150						
	Pág. 02	Ajusta la dirección del cambio de tono a arriba o abajo.			Ajusta el niv	el nivel de salida.							
111 PDL MnPit	Pit Esto es un modulador de tono especialmente para sonido monofónico (una sola nota), que permite que el tono cambie en tiempo real con el pedal de expresión.												
			Mando 1				Mando 2				Mando 3		
	Pág. 01	Color	1–9 (Vea Tabla 3)		Р	Tone	0–10			Bend	0–100		Р
	ray. UI	Ajusta el tipo de control de cambio de tono con el pedal de expresión.			Ajusta el tor	10.			Ajusta la o tono.	antidad de can	nbio	de	
		Mode	Up, Down			Level	0-150						
	Pág. 02	Ajusta la d tono a arriba	irección del cam o abajo.	bio	de	Ajusta el niv	el de salida.						

■Tabla 1

Tipo	Recinto y altavoces modelados
ORGN	Será seleccionado el recinto acústico recomendado.
8x10 AG	Simulación de AMPEG 810E
4x12 SB	Simulación de MARSHALL 1935A
4x12 BM	Simulación de FENDER BASSMAN
4x10 HA	Simulación de HARTKE 4.5XL
4x10 SWR	Simulación de SWR GOLIATH
4X10 AL	Simulación de AGUILAR GS410
4x10 GK	Simulación de GALLIEN KRUEGER 410RBH
4x10 E	Simulación de EDEN D410XLT
1x18 AC	Simulación de ACOUSTIC 301
1x15 PT	Simulación de combo POLYTONE MINI BRUTE III
1x15 AG	Simulación de combo AMPEG B-15
1x12 MB	Simulación de combo Markbass de 12 pulgadas

■Tabla 2

Ajuste	Escala usada	Intervalo
-6		6ª abajo
-5	Mayor	5ª abajo
-4	iviayoi	4ª abajo
-3		3ª abajo
-m	Menor	3ª abajo
m	ivierior	3ª arriba
3		3ª arriba
4	Mayor	4ª arriba
5	Mayor	5ª arriba
6		6ª arriba

■Tabla 3

Color	A Pedal mín.	Pedal máx. 💳
1	0 cents	+1 octava
2	0 cents	+2 octavas
3	0 cents	-100 cents
4	0 cents	-2 octavas
5	0 cents	-00
6	-1 octava + original	+1 octava + original
7	-700 cents + original	+500 cents + original
8	Doblaje	Desafinado + original
9	-∞ (0 Hz) + original	+1 octava + original

■Tabla 4



Resolución de problemas

La unidad no se enciende

- Confirme que el interruptor POWER esté ajustado en "ON". Cuando use alimentación por bus USB, confirme que el interruptor está en "OFF" antes de conectar el cable USB.
- Cuando use pilas, confirme que todavía tienen carga.

No hay sonido o volumen muy bajo

- Compruebe las conexiones (→P4-6).
- Ajuste el nivel del patch (→P14).
- Aiuste el nivel master (→P18).
- Cuando ajuste el volumen con un pedal de expresión, asegúrese que ha ajustado una adecuada configuración de volumen con el pedal.
- Confirme que la unidad no está en el modo 'mute' o anulado (→P22).
- Quizá la unidad haya cambiado a standby para ahorrar energía (→P6). En standby, la entrada y salida de audio están desactivadas.

Hay mucho ruido

- Compruebe que los cables con blindaje no estén dañados.
- Use sólo un adaptador ZOOM AC original.

El sonido distorsiona/tiene un timbre extraño

 Ajuste el interruptor Active/Passive de acuerdo al tipo de pastillas de su bajo o al dispositivo que tenga conectado directamente al BB.

No funciona un efecto

Si se sobrepasa la capacidad de procesamiento del efecto, en la pantalla del efecto aparece "THRU". En este caso, el efecto se desactivará.

El pedal de expresión no funciona bien

Compruebe los ajustes del pedal de expresión (→P16).

El nivel grabado en un DAW es bajo

Compruebe el ajuste de nivel de grabación (→P20).

Las pilas se descargan rápidamente

- ¿Está usando pilas de magnesio? Las pilas alcalinas deberían proporcionar 6 horas de funcionamiento.
- Compruebe el ajuste de las pilas (→P20).
 Ajuste el tipo de pilas que se están usando para una información más precisa de la carga restante.

Listado de ritmos

#	Nombre patrón	T. ritmo
1	GUIDE	4/4
2	8Beat1	4/4
3	8Beat2	4/4
4	8Beat3	4/4
5	8SHFFL	4/4
6	16Beat1	4/4
7	16Beat2	4/4
8	16SHFFL	4/4
9	Rock	4/4
10	Hard	4/4
11	Metal1	4/4
12	Metal2	4/4
13	Thrash	4/4
14	Punk	4/4

#	Nombre patrón	T. ritmo
15	DnB	4/4
16	Funk1	4/4
17	Funk2	4/4
18	Hiphop	4/4
19	R'nR	4/4
20	Pop1	4/4
21	Pop2	4/4
22	Pop3	4/4
23	Dance1	4/4
24	Dance2	4/4
25	Dance3	4/4
26	Dance4	4/4
27	3Per4	3/4
28	6Per8	3/4

#	Nombre patrón	T. ritmo
29	5Per4_1	5/4
30	5Per4_2	5/4
31	Latin	4/4
32	Ballad1	4/4
33	Ballad2	3/4
34	Blues1	4/4
35	Blues2	3/4
36	Jazz1	4/4
37	Jazz2	3/4
38	Metro3	3/4
39	Metro4	4/4
40	Metro5	5/4
41	Metro	

Especificaciones técnicas

Tipos d	le efectos	111 tipos				
Número o	de efectos simultáneos	3				
Bancos/p	atches de usuario	10 patches x 10 bancos				
Frecue	ncia de muestreo	44.1 kHz				
Conver	sión A/D	24 bits con sobremuestreo 128x				
Conver	sión D/A	24 bits con sobremuestreo 128x				
Proces	ado de señal	32 bits punto flotante y 32 bits punto fijo				
Respue	sta de frecuencia	20-20 kHz +1 dB, -3 dB (10 kΩ carga)				
Pantall	a	LCD x 3				
Entrada		Nivel medio e Impedancia e				
Salida R L/Mono/Phone		Clavija standard de tipo auriculares mono Nivel de salida máxima: Línea: +5 dBm (impedancia carga salida de 10 kΩ o superior)				
		Clavija standard de tipo auriculares stereo (línea/auriculares) Nivel de salida máxima: Línea: +5 dBm (impedancia carga salida de 10 kΩ o superior) Auriculares: 20 mW + 20 mW (con carga 32 Ω)				
	Salida balanceada	Impedancia d 100 Ω (activ PRE/POST (se	e salida ro-masa, pasivo-masa), 200 Ω (activo-pasivo) eleccionable por interruptor) eleccionable por interruptor)			
Entrada	a de control	Para FP01/FP02/FS01				
Ruido d	e fondo (residual)	-100 dBm				
Alimen	tación	Adaptador Pilas USB	9 V CC (central negativo), 500 mA (ZOOM AD-16) 6 horas de funcionamiento continuo usando 4 pilas alcalinas de tipo AA Alimentación por bus USB			
Dimensiones		170 (P) x 234 (L) x 54 (A) mm				
USB		Audio USB				
Peso		1.2 kg				
Opcion	es	Pedal de expresión FP01/FP02 y pedal de disparo FS01				
- Opoiolics			, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,			

^{• 0} dBm = 0.775 Vrms

Para países de la UE -



C E Declaración de Conformidad



ZOOM CORPORATION

4-4-3 Surugadai, Kanda, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan http://www.zoom.co.jp